

Wolfsstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielsk

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielsko, Republikanska Nr. 4^o — Telefon Nr. 1294
Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeiterpartei in Polen

Anzeigenpreis: Für Anzeigen aus Polnisch-Schlesien je mm 0,12 Zloty für die achtgesetzte Zeile, außerhalb 0,15 Zlp. Anzeigen unter Text 0,60 Zlp. von außerhalb 0,80 Zlp. Bei Wiederholungen tarifliche Ermäßigung.

Abonnement: Vierzehntägig vom 1. bis 15. 9. je 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Kattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolportage

Nedaktion und Geschäftsstelle: Kattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). Postcheckkonto P. A. O., Filiale Kattowitz, 300174. — Fernprech-Anschlüsse: Geschäftsstelle Kattowitz: Nr. 2097; für die Nedaktion: Nr. 2004

Mißlungener Heimwehrputsch in Österreich

Dr. Pfeiffer zu früh losgeschlagen — Das Abenteuer bereits liquidiert — Der Schuhbund in Alarmbereitschaft — Haftbefehl gegen Starhemberg und die Heimwehrführung — Mehrere Arbeiter ermordet
Die Sozialdemokratie in Bereitschaft

Wien. In der Nacht zum Sonntag um 1,30 Uhr haben Heimwehrgruppen die Orte Bruck a. d. Mur, Kapfenberg, Feldweg, Judenburg und Schladming, sämtlich in Obersteiermark gelegen, besetzt. Das gleiche war auch in einigen Orten Oberösterreichs, so in Kirchdorf a. d. Krems und in einigen Orten im Salzburgischen der Fall. Der Bundesführer Pfeiffer erließ eine Kundgebung, in der er die Ergreifung der Macht durch den ihm unterstehenden Heimatschutz bekanntgab und Gendarmerie und Polizei ihres Eides entband. Die Bundesregierung hat in einem Rundtelegramm die Staatsbehörden angewiesen, Widerstand zu leisten. In einigen Orten ist es zu kleinen Zusammenstößen gekommen. Gerüchte verlauten, daß sich die Heimwehren zurückziehen mühten und Dr. Pfeiffer nach Italien geflüchtet ist.

Alarmbereitschaft des Republikanischen Schuhbundes

Wien. Im Zusammenhang mit dem Heimwehrputsch berichtet eine Extralage der sozialdemokratischen Arbeiterzeitung,

dass die Zentralleitung des Republikanischen Schuhbundes die Alarmbereitschaft für Wien und ganz Österreich verfügt hat.

Der sozialdemokratische Partivorstand tagt in Permanenz.

Das Extrablatt enthält folgenden Aufruf:

„Arbeiter! Republikaner! Gewissenlose Abenteurer haben in der Zeit schwerster Wirtschaftskrisis, in der Zeit wichtigster Kreditverhandlungen einen Tollhaus Österreich gegen die Republik und die Demokratie gewagt. Der Obersteirische Irren wird in wenigen Stunden zusammenbrechen. Die Arbeiterhaft und ihr Schuhbund sind in Bereitschaft. Sie werden, wenn es notwendig ist,

die Republik und die Demokratie zu schützen wissen. Zunächst hat aber die Staatsgewalt gegen die frechen Gelehrten einzuschreiten. In das Buchthaus mit den Buchstaben, wo sie schon lange hingehören. Arbeiter! Republikaner! Eiserne Disziplin und kühle Ruhe ist in dieser Stunde das wichtigste.

Keine selbständige Aktion!

Haltet Euch bereit, wenn die Sozialdemokratie Euch ruft!“

Haftbefehl auch gegen Starhemberg

Wien. Leoben in der Steiermark ist von der Heimwehr ohne Kampf geräumt worden, so daß das Mur- und das Mürztal praktisch frei sind, da sich nur versprengte Heimwehrgruppen dort befinden. Amtlich wird bestätigt, daß gegen den Bundesführer der Heimwehren, Pfeiffer, den Staatsführer Rauter und den steiermärkischen legitimistischen Heimwehrführer Graf Lamberg ein Haftbefehl erlassen worden ist. Die umgehenden Gerüchte, daß Pfeiffer verhaftet worden sei, können amtlich nicht bestätigt werden. Es heißt auch, daß ein Haftbefehl gegen den Fürsten Starhemberg erlassen worden sei. An amtlicher Stelle wird jedoch erklärt, daß zur Zeit diese Meldung noch nicht bestätigt werden könne.

Die Lage in Österreich

Wien. Über die Ausbreitung des Putschs selbst läßt sich folgende Übersicht geben: Sowohl in Innsbruck wie in ganz Tirol herrscht vollständige Ruhe. Auch in Salzburg kam es nur in St. Johann und in kleineren Orten zu Alarmierungen, aber nirgends zu Bewegungen. In Oberösterreich kam es zu einer größeren Aktion, wie gemeldet, in Kirchdorf. In Kärnten und in Vorarlberg haben sich die dortigen Heimwehrformationen dem Putsch überhaupt nicht angeschlossen. Am stärksten war also das Vorgehen der Heimwehr in Obersteiermark, wo die Teilnehmer am Putsch auf 10 bis 15 000 Mann geschätzt werden.

Dort ist es auch allein zu blutigen Zusammenstößen gekommen. Beim Vorgehen gegen das Arbeiterheim in Kapfenberg ist noch ein weiterer Arbeiter getötet worden. Im ganzen sind also in Kapfenberg zwei Arbeiter getötet und drei Arbeiter sowie ein Heimwehrmann schwer verletzt worden.



Ein Amerikaner Präsident der Abrüstungskonferenz?

Der frühere amerikanische Kriegsminister Baker wird jetzt nach dem Verzicht Hendersons vielfach als Präsident der kommenden endgültigen Abrüstungskonferenz in Genf genannt. (Karikatur).

Auch in Knittelfeld soll es zu blutigen Zusammenstößen kommen sein, die ein Todesopfer und mehrere Verwundete mit sich brachten.

Wie nunmehr bekannt wird, ist Sonntag nachmittag die Wiener Polizei davon benachrichtigt worden, daß aus Weyr im Ennstal 17 Lastautos mit bewaffneten Heimwehrleuten, die auch Maschinengewehre mit sich führen, auf der Fahrt nach Wien begriffen seien. In der Umgebung von Weyr „requirierten“ sie Proviant und setzten dann die Weiterfahrt nach Wien fort. Nach einer Mitteilung von amtlicher Stelle befinden sich diese Heimwehrgruppen augenblicklich in Amstetten, wo sie in den Gaststätten rasten.

340 Heimwehrleute bei Wien festgenommen

Wien. Nach Privatmeldungen sind Sonntag vormittag 49 Heimwehrleute, die nach Steiermark fahren wollten, verhaftet worden.

Im Laufe des Nachmittags hatte eine etwa 300 Mann starke Heimwehrgruppe bei Weidling ein durch Vorposten beschicktes Lager bezogen, jedoch ergaben sich die Heimwehrleute kampflos einer Militäraufteilung aus Klosterneuburg.

Über 1000 Todesopfer in Belize

Belagerungszustand verhängt.

New York. Amtlich wird jetzt die Zahl der Todesopfer in Belize auf über 1000 geschätzt. 700 Tote konnten bisher geborgen werden. Das am meisten mitgenommene Viertel der Stadt wurde in der letzten Nacht in Brand gesteckt, da wegen der furchterlichen Hitze große Seuchengefahr bestand. Der Nahrungsmittelknappheit hat bereits zu mehreren Hungerrevolten geführt, so daß der Belagerungszustand verhängt werden mußte. Es wird beabsichtigt, die Stadt gänzlich aufzugeben und in höheren Regionen Ansiedlungen vorzunehmen. Zwei amerikanische und zwei englische Kreuzer sind bereits zur Hilfseilfahrt unterwegs, außerdem sind acht Flugzeuge mit Verzehr, Verbandszeug und Arzneien in der Stadt eingetroffen.

Grabreden in Genf

Wer noch irgend eine Wendung der Dinge in Genf erwartet, der hegt überchwellige Hoffnungen, nuerfüllbare Wünsche. Der Völkerbund hat auf der ganzen Linie verzagt, und was wir heute von ihm hören, klingt nicht anders, als Grabreden, wobei nur noch der Leichnam fehlt, den man begraben will. Denn die Institution selbst hat sich so viel Aufgaben gestellt, daß sie, unter der Last der Aufgaben, das Sterben vergessen hat. Und darum sind die fähigsten Köpfe Europas, mit Zusatz von ein wenig China und Japan und etwas Südamerika, bemüht, ihn mit schönen Reden zu galvanisieren, damit der Patient das Sterben vergibt. Nicht, als ob damit gesagt sein soll, daß der Völkerbund eine überflüssige Einrichtung wäre, er hat einige Anläufe gemacht, aber es ist ihm von seinen Beherrschern ein energetisches „Halt“ geboten worden, man hat aus einer Institution, die nach reinem Recht entscheiden sollte, eine Anstalt politischen Kuhhandels gemacht, und seitdem verliert sich der Völkerbund in Kommissionen und Ausschüssen, und am Ende aller Arbeit ist zu verzeichnen: Es ist Ausschluß geworden. Und zwar im wahrsten Sinne des Wortes. Außer einigen Fragen, deren Wert aber nicht im Völkerbund zu suchen ist, sondern im Internationalen Arbeitsamt, hat der Völkerbund nichts, aber auch nichts, zu verzeichnen, was überhaupt für seine Daseinsberechtigung sprechen würde. Und die letzte Aufgabe, die ihm als Lösung übertragen wurde, die Abrüstung, scheint zu versacken, wie dies aus den letzten Reden herauszuholen droht.

Die Sozialisten standen immer auf dem Standpunkt, daß eine internationale Instanz bestehen muß, welche Streitfragen im Interesse aller Nationen regelt. In diesem Zusammenhang wurde der Völkerbund von uns begrüßt, wiewohl er gleich bei seiner Schöpfung den „Bund der Nationen“, nicht der Völker, und nur irrtümlich Völkerbund genannt, gebildet hat. Damals hat man Deutschland nicht aufgenommen, Russland und Amerika haben die Beteiligung abgelehnt und andere Staaten haben sich den Beitritt vorbehalten. Inzwischen hat er während seiner Existenz ein geschäftiges Dasein entwickelt, aber außer einer Reihe von Zehnlägern in seiner Politik ist ihm nichts beschieden gewesen, denn er hat sich als Instanz der Siegermächte, als ein willküriges Werkzeug dieser Sieger erwiesen. Ob das in der oberflächlichen Frage war, in der Behandlung des Minderheitenproblems oder im Vertreiben der Abrüstung, immer mußte er halt machen, wenn von Paris die erforderliche Initiative erfolgt ist. Einige Zeit war auch England dabei, um den Standpunkt Paris zu schützen, zweimal war es aber den Engländern gelungen, und zwar als Arbeiterregierungen am Ruder waren, in Genf Vorstöße zu machen, die einen neuen Kurs anzufordigen schienen, sonst sorgte eine Frankreich gefällige Geheimdiplomatie dafür, daß der Kompromißgau irgendwo stehen blieb und man, kraft der Autorität des internationalen Formelkram, zu einem „einigenden Ergebnis“ kam oder die Angelegenheit bis auf einen „besseren“ Tag vertagt hat. Von solchen Ereignissen lebt der Völkerbund und das Beste, was wir jetzt hören, ist, daß auch diesen gewieften Diplomaten die „Löhne“, mit Rücksicht auf die internationale Sparsamkeit, abgebaut werden. Damit ist nicht gesagt, daß niedrigere Gehälter den großen Völkerbundapparat zu bedeutsamerem Fleiß anregen werden.

Niemand wird die Bedeutung Frankreichs in Europa erkennen. Dieses Frankreich übt heute eine geheimnisvolle Macht auf die Regie in Genf aus, und die Macht von Frankreich reicht auch sogar bis in den Internationalen Gerichtshof, wie das Haager Urteil in der Zollunion mit aller Klarheit bewiesen hat. Wo mit einer kubanischen Stimme die deutsch-österreichische Zollunion begraben wurde, noch bevor das Urteil gefällt worden ist. Frankreichs Macht lebt nicht zuletzt vom deutschen Nationalismus, der eine Versöhnung zwischen Deutschland und Frankreich nicht zustandekommen läßt. Und der Widerhall dieses Gegenseitiges durchzuckt heute alle Reden in Genf. So lange die Versöhnung der Völker keinen Fortschritt macht, wird auch Genf nichts mehr, als ein Stall diplomatischen Kuhhandels sein, wobei die Besiegten und Armen unter die Schraube des internationalen Finanzkapitals gesetzt werden, und Frankreich ist in Europa zur Zeit Exponent der Banken, welches diktirt, selbst wenn ein Briand-Krokodilstränen vergiebt,

dass ihm nichts und seinem Frankreich noch weniger an etwas mehr gelegen sei, als am Frieden, aber nur dann, wenn alle Sicherheiten und Garantien auf einen Nenner gebracht werden, der Paris heißt und Europa beherrschen will. Und zwar rücksichtslos, sowohl wirtschaftlich, als finanziell. Die Bankherren, die Drahtzieher der französischen Politik, wissen genau, dass sie dieses Spiel unter der Maske des Friedens und der Demokratie fortsetzen können, gegen eine soziale Ordnung, die im Werden begriffen ist. Ihr Helfer ist der Faschismus, Frankreich aber zeigt eine demokratische Farce, und seine Bankiers verdienen daran und lohen den Frieden, der ihnen durch Sicherheiten garantiert werden muss, sonst kriegen alle kein Geld zur finanziellen Sanierung ihrer Staaten, wenn sie diesen Plänen zuwider sind.

Der Völkerbund lebt, so versicherte uns Briand in seiner letzten Völkerbundrede und er ist ein Musterknabe, denn alle Pariser Wünsche gehen unter seinem Kuhhandel in Erfüllung. Lord Cecil ruft laut nach Verständigung und Beleidigung des Misstrauens in Europa, sonst gehen wir unter. Abrüstung und deutsch-französische Verständigung müssen unser Ziel sein. England will dabei helfen, nachdem ihm selbst die französischen Bankiers geholfen haben und die amerikanischen Bankiers die Arbeitserregung zum Sturz brachten. England will den Bund aller Nationen, aber einstweilen hält in Genf, Frankreich seine Getreuen an der Abstimmungskrippe, und das weiß man in London genau. Der Faschist Grandi hielt eine sehr begrüßenswerte Rede, mit dem Ausklang, sofortiger Einstellung aller Rüstungen, und viele andere stimmten ihm zu, nur Briand nahm von diesem Abrüstungsbekenntnis keine Notiz, denn man weiß in Paris genau, dass es nur noch Wochen sind, wo sich Rom unter dem Druck seiner faschistischen Finanzkrise ehrfurchtsvoll zu Füßen neigen wird, um einen Kredit zur Sanierung zu erlangen. Und da ist Briand freundlich genug, schon jetzt zu sagen: durch den Völkerbund nun wieder im Hintergrund, Garantien, Sicherheiten und sonstige Formeln, immer die alten, von Briand wiederholt vorgetragenen Wünsche. Ob nun dazu der deutsche Außenminister die Wünsche des Reichs hinzufügt, die Leier bringt keinen besseren, als einen Grabstein hervor. Reden, Reden, denen nichts anderes nachzuholen ist, als dass jede, in ihrer Art, gut und auf den Träger berechnet ist, ein widerhallendes Echo der Sorgen, im eigenen Land. Nur Frankreich freut sich des Kramms, denn es ist Sieger und weiß diesen Sieg auszukosten, selbst, wenn ihm Onkel Sam aus Washington droht. Dort mag Hoover Herr sein, in Europa ist es die Bank von Frankreich und ihre Konsortien, wobei die Briand und Laval nur als Marionetten dieses Finanzkapitals herplappern, was ihnen in Auftrag gegeben ist.

Die Grabreden, die man heute in Genf in aller Geschäftigkeit zur europäischen Sanierung hält, täuschen nicht über die Tatsache hinweg, dass man in Genf nicht recht weiß, wie man aus der Krise hinaus soll. Es ist bereits nicht nur eine Wirtschaftskrise und politische Krise, es gibt jetzt auch schon eine Völkerbundskrise und man hält ihr Grabreden, die niemandem schaden, aber auch den dort vereinigten Nationen nichts nützen. Dieser Völkerbund der politischen Kompromiss ist nichts anderes, als der Ausdruck der heutigen Vorherrschaft der Finanzwelt, der bürgerlich-kapitalistischen Gesellschaftsordnung. Von ihm zu erwarten, dass er Recht, an Stelle der Macht, setzt, ist ein verfehltes Unterfangen. Wir erinnern nur, dass dort frische Luft weht, wenn sich jemand aufruft, Menschheitsgedanken zu verkünden, wie es Vandervelde für die Aufnahme Deutschlands tat, wie andere Sozialisten für Gerechtigkeit, auch für die Besiegten, sprachen, wenn ein Macdonald auf die Felder dieses Völkerbundes hinwies und ein Hendersott einen neuen Kurs für die Minderheiten forderte. Der neue Geist, der Geist sozialistischer und, wenn man schon will, der Geist der Menschheit, soll bestimmen, dort einkehren, dann wird erst dieser galvanisierte Leichnam der Kompromisspolitik ein Völkerbund, ein Bund der Nationen werden, der sich seiner Aufgabe gewachsen zeigen wird.

— II.

Sozialdemokratischer Parteiausschuss einberufen

Berlin. Wie der „Vorwärts“ in einer Abendausgabe meldet, hat der Parteivorstand den sozialdemokratischen Parteiausschuss zu einer Sitzung für Dienstag, den 22. September, einberufen.



Bor einer Trennung der sensationellen Ehe Bourbon-Broglie?

Prinzessin Marie Charlotte Constance de Broglie und ihr 23 Jahre jüngerer Gatte Prinz Louis Ferdinand von Bourbon. Wie aus Paris gemeldet wird, soll die Ehe zwischen der 73-jährigen Prinzessin de Broglie und dem kaum 40-jährigen Prinzen Louis Ferdinand von Bourbon bereits nach einem Jahre sehr getrübt sein. Der Prinz, der die Prinzessin gegen den Widerspruch aller beteiligten Familien heiratete, soll sich mit Gestalten der Pariser Unterwelt herumtreiben und in verschiedenen Affären verwickelt sein.



42 Milliarden verbrennen — aber nur Papier

Heute allerdings ist dieses Geld alt und schmutzig vom amerikanischen Schatzamt eingezogen worden und soll gegen neue Noten umgetauscht werden. Ein Haufen Scheine im Wert von 42 Milliarden Mark wird verbrannt.

Zugattentat bei Budapest

Bomben gegen den internationalen D-Zug — Über 20 Todesopfer — Ein zweiter Anschlag verhütet

Eine polnische Spionageneule gegen Danzig?

Polen will dem Völkerbund ein Memorial gegen die deutsche Spionage in Danzig überreichen.

Warschau. Seit einigen Tagen ist die polnische Presse bemüht, nachzuweisen, dass im Polizeipräsidium in Danzig eine deutsche Nachrichtenstelle untergebracht ist, die die besondere Aufgabe habe, Polen durch ein Netz von Spionen zu belegen. An dieser Arbeit sollen hohe Polizeioffiziere beteiligt sein und das Nachrichtenwesen steht im deutschen Dienst. In politischen Kreisen herrscht darüber Aufruhr, dass die polnische Regierung die Absicht, dem Völkerbund ein eingehendes Memorial in dieser Frage zu überreichen und vom Völkerbund zu fordern, dass er diesen „deutschen Machinationen“ ein Ende bereite. Man sagt, dass dieses Memorial eine Ergänzung des Berichts sein soll, welchen der Hohe Völkerbundskommissar Garwinia gegen die nationalistischen Bestrebungen einiger bürgerlichen Parteien in Danzig dem Völkerbund übermittelt habe und in welchem bereits festgestellt sei, dass durch diese nationalistischen Provokationen die Danziger-polnischen Beziehungen gestört seien. Polen erwartet, dass dann der Völkerbund in dieser Angelegenheit durchgreifen werde und die ganze Angelegenheit auf der nächsten Ratstagung zur Behandlung komme.

Zusammentritt des Sejms voraussichtlich Anfang Oktober

Warschau. Wie in politischen Kreisen verlautet, wird des polnischen Parlament in der Zeit zwischen dem 2. und 10. Oktober zusammen treten. Im Sejm werden bereits Vorbereitungen für die bevorstehende Tagung getroffen, der die Regierung mit Rückicht auf das Sozialprogramm besondere Bedeutung beilegt.

Haus Belvedere in Misdroy niedergebrannt

Misdroy. Die an der Strandpromenade gelegene Badepension Belvedere brannte in der Nacht zum Sonntag aus bisher noch ungeklärter Ursache bis auf die Umfassungsmauern nieder. Vor dem Mobiliar des aus 100 Zimmern bestehenden Gebäudes konnten trotz der tapferen Rettungsarbeiten der herbeigeeilten Feuerwehr nur wenige Möbelstücke aus dem Erdgeschoss gerettet werden. Den noch in der Pension weilenden Kurgästen gelang es, sich rechtzeitig aus der brennenden Pension in Sicherheit zu bringen. Am Sonntag morgen wurde der Besitzer des abgebrannten Hauses, der Hotelier Brun aus Misdroy, im Keller seines Hauses erhängt aufgefunden. Ein Nervenzusammenbruch scheint den Hotelbesitzer in den Tod getrieben zu haben.

Hoover-Stimson-Konferenz

Um Borahs fünfjährigen Flottenbaufesttag.

New York. Senator Borahs Vorschlag, einen fünfjährigen Flottenbaufesttag durchzuführen, hat in der gesamten Öffentlichkeit Washingtons riesiges Aufsehen erregt. Zwischen Hoover und Stimson findet heute in dem Wochenendaufenthalt des Präsidenten eine Besprechung darüber statt. Stimson unterzieht Borahs Vorschlag einer eingehenden und ernstlichen Prüfung. Senator Brookhart, der bekannte Gegner der Reparationsleistungen, kündigt bereits an, dass der Kongress sämtliche neuen Flottenbauforderungen ablehnen wird. Selbst höchste Verwaltungskreise bringen ihre volle Sympathie gegenüber Borahs Ideen zum Ausdruck. Herald Tribune glaubt, dass Hoover und Stimson alle Hebel in Bewegung setzen werden, um die Abrüstungskonferenz zu einem glücklichen Ende zu bringen. In der Bundesstadt wird allgemein angenommen, dass noch vor dem offiziellen Beginn der Abrüstungskonferenz irgend ein Vorschlag, der dem Borah-Plan ähnelt, den Mächten vorgelegt werden wird, wobei Amerika es wahrscheinlich einem anderen Land nahelegen wird, diesen Vorschlag herauszubringen. In den dem Präsidenten nahestehenden Kreisen wird erneut darauf hingewiesen, dass Frankreich immer wieder die Hauptschwierigkeit bei der Lösung der Abrüstungsfrage darstellt.

Laval und Briand zum 27. September nach Berlin eingeladen

Paris. Die deutsche Botschaft gibt folgende Mitteilung bekannt: Der deutsche Geschäftsträger Görster hat am Sonnabend dem französischen Ministerpräsidenten Laval die offizielle Einladung der Reichsregierung für ihn und den französischen Außenminister Briand nach Berlin zum Wochenende vom 27. September überbracht. Der französische Ministerpräsident hat die Einladung angenommen. Einzelheiten werden später vereinbart werden.

Polnisch-Schlesien

Der Brief an den lieben Gott

Eine wahre Geschichte aus Wohlynien.

Unter der Post, die, aus Wohlynien kommend, im Warschauer Hauptpostamt sortiert wurde, befand sich eines Tages ein merkwürdiger Brief. Der war adressiert: „An den lieben Gott.“ Als Abhänger stand hinten darauf ein gewisser Wladyslaw Kaczynski in Adamka in der Wojewodschaft Wohlynien. Der Brief trug Inlandsporto, woraus ersichtlich ist, daß der Absender der Ansicht war, der liebe Gott wohne in Polen (und nicht etwa in Frankreich).

Die Beamten auf dem Hauptpostamt sahen sich den Brief eine Weile unchlüssig an, und da sie nicht wußten, in welchen Bestellgang sie ihn einordnen sollten, überließen sie die Entscheidung dem Direktor des Amts. Der Direktor schrieb einen Brief dazu und schickte die Rarität ins Postministerium, nicht, weil er glaubte, dort den Adressaten erreichen zu können, sondern weil ihm keine bessere Erleuchtung kam.

Ein zuständiger Ministerialrat schüttelte lange den Kopf, nahm dann den Brief und brachte ihn zum Postminister. Der nahm ihn, sagte: „Ist nicht an mich,“ und wollte ihn wieder zurückgeben. Aber der Rat wollte ihn nicht nehmen, und sie konferierten lange miteinander, ob sie den Brief als unbestellbar zurückgehen lassen sollen oder ob nicht vielleicht eine Weiterleitung nach Rom möglich wäre, aber dann hätte dort Strafporto bezahlt werden müssen, na, und...

Als sie noch konferierten, kam eine Ordonanz und befahl den Minister zur Audienz zum Marschall Piłsudski. Einer glücklichen Eingabe folgend, nahm der Minister den Brief mit und legte ihn mit einer Verbeugung auf den Schreibtisch des Marschalls. Fühlte sich nun Piłsudski getroffen oder entsprach es nur seiner zu sprunghaften Entschlüssen neigenden, nicht gerade zaghaften Natur, kurz und gut, er nahm den Briefschnell und stach damit sozusagen das Briegeheimnis tot. Und dann las er:

„Lieber Gott! Unterzeichneter W. Kaczynski, von Beruf Schneider, ist, wie Du weißt, kolossal in Schulden gekommen durch die mächtigen Steuern, die man ihm aufgeladen hat. Da ich sie nicht bezahlen konnte, wurde ich gestern gespändet. Lieber Gott, ich bin wirklich in großer Not und bitte Dich um Erbarmen, weil ich mir nicht anders zu helfen weiß und mit meiner Familie hungern muß. Sende mir doch umgehend tausend Złoty. Dieser Betrag würde wieder Glück bringen in das Haus Deines im voraus dankbaren Wladyslaw Kaczynski.“

Der Marschall lächelte wohlwollend und läutete seinem Sekretär, und ein wenig später unterschrieb er diesen Brief, der oben den Vorbruch „Schloss Belvedere“ trug:

„Herrn W. Kaczynski... Deinen Brief habe ich erhalten. Beiliegend sende ich Dir 500 zł. und hoffe, daß Du immer ein guter und treuer Bürger Deines Staates sein wirst.“

Ein paar Tage später kam im Schloss Belvedere ein Brief an, in dem folgendes geschrieben stand:

„Lieber Gott! Ich danke Dir vielmals, daß Du gegen den armen Schneider Gnade und Barmherzigkeit geübt hast. Ich weiß, daß Du voller Güte und Erbarmen bist, und Du hast einen armen Hungernden nicht vergessen. Aber wenn Du mir wieder einmal Geld schickst, dann sende es nicht über das „Belvedere“, denn da behalten sie immer gleich die Hälfte zurück für militärische Zwecke. — Dein ewig dankbarer Wladyslaw Kaczynski.“

Die Naturalsteuer beschlossen

In seiner letzten Sitzung hat der Ministerrat einen Beschluss gefaßt, die rückständigen Steuerquoten in Naturalien einzuziehen. Ein besonderer Gesetzentwurf wurde ausgearbeitet, der dem Sejm zur Beschlussfassung vorgelegt wird. Nach diesem Entwurf wird der Finanzminister ermächtigt, die rückständige Steuer vor dem 1. April 1929 in Naturalien, und zwar Roggen, Weizen, Gerste, Kartoffeln und Kohlen einzuziehen. Die Steuerzahler werden diese Artikel auf ihre Kosten den Steuerbehörden zustellen können. Nach dem Entwurf wird Kohle zum Marktpreis angenommen, während die Lebensmittel mit einem Prozentigen Aufschlag über die Marktpreise berechnet werden. Warum gerade die Lebensmittel teurer berechnet werden, ist nicht klar, kann aber angenommen werden, daß die Agrarier einen großen Einfluß auf die Regierung haben. Falls die Steuerbehörden bei den Steuerzählern schon die Pfändung eingeleitet haben, können die Steuerzahler durch Lieferung von Lebensmitteln sich von dieser Pfändung befreien.

Das Finanzministerium wird weiter ermächtigt, die Lebensmittel und die Kohle für die Arbeitslosen zu verwenden. Das Gesetz ist befristet und zwar für die Zeit, in welcher die Naturalienhilfe an die Arbeitslosen gewährt wird. Noch wichtiger als das Gesetz wird die Durchführungsverordnung sein. Das Gesetz ist als Rahmengebot gedacht, das durch die Durchführungsbestimmungen ausgefüllt wird. Durch diesen Weitblick hat die Regierung dem Wunsch der breiten Volksmassen Rechnung getragen.

Beitragsfestsetzung

für die Invalidenversicherung

Wichtig für landwirtschaftliche Arbeiter!

Die schlesische Landwirtschaftskammer, Sitz Kattowitz, verweist auf die Wojewodschaftsverordnung vom 28. Juli 1931, welche in Nummer 19 des „Dziennik Ustaw“ zur Veröffentlichung kam und demzufolge, im Bereich der Wojewodschaft Schlesien, Rechtskraft erlangte. Demnach wird nach erfolgter Abänderung des Wocheneintragez der 6. Lohnklasse bei einem Jahresverdienst von 1980 Złoty der wöchentliche Beitrag zur Invalidenversicherung für landwirtschaftliche Arbeiter in nachstehender Weise erhoben: In der ersten Klasse bei einem Jahreseinkommen bis zu 680 Złoty 40 Groschen, in der zweiten Klasse bei einem Jahreseinkommen von 680 bis 960 Złoty 80 Groschen, in der dritten Klasse bei einem Jahreseinkommen von 960 bis 1320 Złoty 130 Groschen, in der vierten Klasse bei einem Jahreseinkommen von 1320 bis 1620 Złoty 170 Groschen, in der fünften Klasse bei einem Jahreseinkommen von 1620 bis 1980 Złoty 210 Groschen, in der sechsten Klasse bei einem Jahreseinkommen über 1980 Złoty 250 Groschen.

Die gestrige Parade der schlesischen Aufständischen

Die Behörden und der Aufständischenverband — Die Rede des Wojewoden Dr. Grajewski — Dr. Witczak in Ungnade?

Das, was der Verband der Legionäre für das übrige Polen bedeutet, ist bei uns der Verband der Aufständischen. Der Herr Wojewode hat diesen Verband einmal, als das „Mark der polnischen Nation“ bezeichnet und, nach der gestrigen Konferenz zu Schlesien, gilt er noch weiterhin als das „Mark der polnischen Nation“. Das geht schon daraus hervor, daß alle Vertreter der Behörden, von dem höchsten Wojewodschaftsbeamten angefangen, nicht nur an der Konferenz teilgenommen haben,

sondern sie beteiligen sich aktiv an dem Organisationsleben des Aufständischenverbandes.

Der Herr Wojewode hat die ganze Zeit an der gestrigen Tagung des Verbandes teilgenommen und seine Rede, die er gehalten hat,

weicht von den früheren Reden, die anlässlich solcher Tagungen gehalten wurden, nicht im geringsten ab. Mit Nachdruck hat der Wojewode gestern darauf hingewiesen, daß das Programm der breiten Volksmassen ist.

Das trifft sicherlich auf den oppositionellen Teil der schlesischen Bevölkerung nicht zu und kann sich lediglich auf jenen Teil beziehen, der heute

als der offizielle gilt.

Weiter hat der Herr Wojewode noch einmal unterstrichen, daß er auf seine Zugehörigkeit zum Verband stolz sei und diese herzlichen Freunde, die ihn mit den Aufständischen verbunden, niemals zerreißen wird.

An der gestrigen Tagung haben alle Starosten der schlesischen Wojewodschaft teilgenommen. Es waren das die Herren Starosten: Węglenda aus Rybnik, Dr. Seidler aus Katowice, Dr. Bochenek aus Bielsk, Dr. Jarosz aus Pleś, Bielsk Lubliniec, Korol aus Tarnowice und Dr. Szalinski aus Schwientochlowitz. Die Polizeidirektionen waren durch die Polizeidirektoren vertreten und selbst die Eisenbahn- und Postdirektion hatten zu der Tagung ihre Vertreter entsendet. Freilich hatten die Herren Bürgermeister Dr. Kocur, Dr. Skudlarz die Gelegenheit auch nicht versäumt und nahmen an der Aufständischenentagung teil.

8. Deutsche Hochschulwoche

Heute, um 8 Uhr abends, wird im Neißensteinal, Katowice, ul. Marjaka 17; die Hochschulwoche eröffnet. Es spricht der vom Vorjahr rühmlich bekannte Prof. Dr. H. v. Eckart, Heidelberg, über: „Das russische Wirtschaftsexperiment“. Restliche Karten sind zum Preise von 1,50 Złoty an der Abendkasse zu haben.

Aushebung und Neueinteilung von Polizeistellen

Im Wojewodschafts-Amtsblatt vom 7. September 1931 gelangt eine Bekanntmachung der Hauptkommandantur der Wojewodschaftspolizei zum Abdruck, wonach, ab 15. September d. J., die Polizeistellen Boguszowiz, Groß-Dubensko, Ruptau und Pszronnia aufgehoben werden. Infolge der Auflösung dieser Polizeistellen werden nachstehende Gemeinden den nachfolgenden Polizeistellen zugewiesen: Boguszowiz der Polizeistelle Chwallowitz, die Gemeinde Gotartowitz der Polizeistelle in Paruszowiz, die Gemeinde Nowowien einschließlich dem Vorwerk, der Polizeistelle Sohrau, die Ortschaft Kolocin der Polizeistelle Groß-Swierklaniez, Groß-Dubensko zur Polizeistelle Czerwionka, die Gemeinde Ruptau zur Polizeistelle Nieder-Jastrzemb, die Gemeinde Pszronnia zur Polizeistelle Rydułtau, die Gemeinde Nowawies und Dzimierz (Krz. Rybnik), der Polizeistelle Roszycze, ferner die Gemeinde Czuchow der Polizeistelle Pszow.

Kattowitz und Umgebung

Den Arbeitssoldaten misshandelt. Während der Ausführungen der Renovationsarbeiten am Kino Apollo in Kattowitz kam es zwischen den Mauern Wilhelm Lintert und Wilhelm Trla zu einer wilden Schlägerei, während welcher der Lintert den Trla mit der Mauretwage am Kopf so schwer verletzte, daß Trla auf die Erde fiel und die Bejähnung verlor. Man schaffte den Verletzten nach dem städtischen Spital in Kattowitz, wo selbst er unter ärztlicher Aufsicht verblieb.

Diebstahlsschronit. Zum Schaden der Händlerin Magdalena Grzybowska aus Czestochowa stahl auf dem Kattowitzer Bahnhof der Karl U. 2 Körbe mit Pilzen. Der Polizei gelang es, den Dieb zu fangen, welchen das Diebesgut abgenommen wurde. Aus der unverschlossenen Wohnung des Stanislaus Pieczka aus Zawedzie stahlen bisher unbekannte Täter eine Herrenuhr, Marke „Glashütter“, ein Paar Radiöhörer, zwei Lampen für einen Radioreceiver, sowie einen Photoapparat, Marke „Majer Görlitz Oularia“. Vor Anlauf wird dringend gewarnt. Aus der Wohnung des Józef Genja aus Zawedzie stahlen, bisher unermittelte Diebe, 2 silberne Herrenuhren. Die Polizei warnt vor Anlauf dieser gestohlenen Herrenuhren.

Eichenau. (Wohltätigkeitsveranstaltung für Arbeitslose.) Das hiesige Hilfskomitee für Arbeitslose veranstaltet in der Zeit vom 15. September bis 18. Oktober in folgenden Lokalen ein Preischießen. Bei Kontakten Kattowitzerstraße, Plottau, Beuthnerstraße und Fricowksi in Burowiecz. Der Reinertrag dieser Veranstaltung wird dem Hilfskomitee überwiesen. Die wertvollen Preise sind in der Georgsdrogerie bei Wojnarowski im Schauspielhaus ausgestellt. Um recht hohen Reinertrag zu erzielen, bittet das Komitee die Eichenauer Bürger recht zahlreich an dem Preischießen teilzunehmen, denn der Winter ist vor der Tür und die Arbeitslosen benötigen dringend Hilfe.

Königshütte und Umgebung

Interessanter Bekleidungsprozeß.

Eine wichtige Rolle spielten ehemals die Flüchtlinge im politischen Leben Oberschlesiens. Sie wurden bei jeder Gelegenheit als Märtyrer gefeiert. Bei verschiedenen Anlässen gegen die deutsche Minderheit wurden behördlicherseits beide Augen zugemacht um nichts zu sehen. Kein Wunder also wenn sich die Flüchtlinge und Aufständischen als „Mark der polnischen Nation“ betrachteten. Selbst Kommunalbeamte und Polizeibeamte genierter sich nicht mit diesen Leuten aller mitzumachen, so kommt es, daß sie so manches wissen was natürlich heute den Herren sehr unangenehm ist.

Zu diesen gehörte auch der ehemalige Flüchtling (Eisenbahner) Polack aus Brzeziny. Ehemals geachtet und gefeiert, später aber nach der Durchsiedlung, wurde P. nicht mehr als hundertprozentiger Pole angesehen und wurde aus dem Eisenbahndienst entlassen. Um seine rechtlige Forderung durchzusetzen wandte sich der Flüchtling Polack an die deutschen Verbände, um mit ihrer Hilfe zu seinen Rechten zu kommen, da er sich überzeugen mußte, daß polnische Verbände die Flüchtlingsfragen vernachlässigten. Dadurch zog sich P. den Haß aller Polen in Brzeziny und Groß-Dombrowa zu. Er hatte sich des öfteren mit den Gemeindebeamten u. a. vor dem Gericht Bekleidungslagen auszufechten, die aber mit Freispruch endeten.

Gestern hatte er sich nun wieder mit drei anderen Flüchtlingen Placek und Bedera wegen Widerstand gegen die Staatsgewalt und wegen schwerer Ausschreitung vor dem Sond Gredzki in Königshütte zu verantworten.

Im Juli v. J. fassen alle drei mit dem Polizeikommandanten Granica, am Bierisch in einem Restaurant. Der Sport-

Der „Naprzod“ war in der letzten Zeit einer besonderen Verfolgung ausgesetzt, da jede zweite Nummer der Ausgabe beschlagnahmt wurde. Die Redaktion ist der Meinung, daß die Richter in Kattowitz das Pressegesetz liberaler handhaben und hofft, hier mehr Freiheit genießen zu können. Damit sieht es allerdings bei uns nicht allzu rosig aus, und die Pressefreiheit hängt weniger von den Gerichten, als vielmehr von dem in Polen herrschenden System ab, und dieses System ist überall dasselbe. Über dieses Thema ließe sich lange reden, aber das nutzt nicht viel, weshalb wir lieber schweigen wollen.

ler Platzel, der zwölf Jahre lang Mitglied des Sportvereins ist, fragte den Polizeikommandanten G. der dem Vorstand des Sportvereins angehört, wie er bei der Sportauszeichnung übergangen worden sei und Leute wie der Sejmabgeordnete Wlonta, der nichts mit dem Sport zu tun hat, eine solche erhalten hat. Polacy wieder beschuldigte den Gemeindesprecher und den Sekretär Szyperek verschiedener Unredlichkeiten die sie sich als Beamten der Gemeinde zuschulden kommen ließen, ferner daß die Polizei betrunken im Orte herumläuft und sich von Kindern entwaffnen läßt, er schilderte die fast unglaublichen Zustände des Polizei- und Gemeindewesen der Gemeinde Brzeziny und Groß-Dombrowa. Inzwischen sollte sich nach Angaben des Kommandanten, eine größere Menschenmenge gesammelt, die der Rede des P. zuhörten. Um den Beleidigungen des P. gegen die Polizei- und Gemeindebeamten ein Ende zu machen, rief der Kommandant G. den Polizeibeamten Josko an und ließ die drei verhaften. Sie wollten aber dem Beamten keine Folge leisten, da sie behaupteten die Wahrheit gesagt zu haben. Kurz entschlossen zog Josko seinen Säbel und versetzte dem Verderben damit drei Hiebe und B. fiel bewußtlos hin. Als er zu sich kam, wurde er mit Hilfe von Auffändischen gefesselt und nach der Wache transportiert. Polacy und Platzel flüchteten als der Beomte von der Waffe Gebrauch mache. Während dem Transport spannte der kräftige Josko dem schwächtigen B. die Fesseln derart an, daß er vor Schmerz laut um Hilfe rief, vor Scham führte Josko den blutenden B. in einen Bauernhof, damit es die Leute nicht seien. Auch die siebzigjährige Mutter des B. eilte herbei und bat den Beamten ihrem Sohne die Fesseln zu lockern, jedoch ohne Erfolg. Spuren seiner damaligen Misshandlung sind noch heute an den Händen zu sehen die der Angeklagte dem Gerichtshof vorzeigte. Obiges enthielten gestern die Angeklagten, während der Gerichtsverhandlung. Das Urteil fiel auch mild aus. Alle drei wurden wegen schwerer Ausschreitung zu je fünf Tagen Gefängnis verurteilt, außerdem erhielten Polacy und Verderben je vierzehn Tage Gefängnis wegen Widerstand gegen die Staatsgewalt. Der Richter begründete das Urteil damit, daß schwere Ausschreitung und Widerstand gegen die Staatsgewalt vorgelegen hat und gegen die schuldigen Beamten sollen die Angeklagten Strafantrag bei der vorgesetzten Behörde stellen. Das ist bereits geschehen, aber die Behörde schweigt sich bis heute darüber aus.

Vohnanzahlung. Am Dienstag früh wird an die Belegschaften der Gruben und Hütten der für den Monat August fällige Restlohn zur Auszahlung gebracht. Durch die vielen Feierlichkeiten und Kurzarbeiten werden die Beträge sehr klein ausfallen.

Wichtig für Gasabnehmer. Das Königshütter Gaswerk hat in letzter Zeit oft festgestellt, daß von unberechtigten Personen an den Gasleitungen Installationsarbeiten ausgeführt wurden. Dies gibt der Gaswerksverwaltung Veranlassung, das Publikum darauf hinzuweisen, daß jeder Beamte des Gaswerkes und die Installateure, stets einen Ausweis bei sich führen müssen. Das Publikum wird gebeten, sich immer vorher den Ausweis vorzeigen zu lassen, um sich vor Schaden zu schützen. Es sei hierzu bemerkt, daß das Gaswerk keine Verantwortung dafür übernimmt, wenn das Publikum dieses unterläßt und infolgedessen von Personen, die nicht dem Gaswerk angehören, geschädigt wird. Ferner wird gebeten, bei etwaigen Übergriffen sofort das Gaswerk zu benachrichtigen.

Die Leiche in der Rawa. Der Arbeiter Franz Grolik aus Bismarckhütte, fand im Ortsteil Klimawiese beim Reinigen der Rawa, die Leiche eines mehrere Monate alten Kindes. Die Polizei leitete sofort eine Untersuchung ein.

Ruhe ist ihm ein Fremdwort. Am Sonnabend versuchte der bei der Polizei gut bekannte Anton J. aus Königshütte, auf der ul. Hajduca, einen Soldaten des 75. Infanterieregiments vom Pferde zu stürzen. Auch seine Komplizen nahmen gegen den Soldaten eine drohende Stellung ein. Zum Glück kamen aus der nahen Kaserne andere Soldaten herbei, so daß es die Burschen vorzogen, sich aus dem Staube zu machen.

Ein feiner Lehrling. Dem Handwerksmeister A. P. aus Königshütte wurde aus der Werkstatt eine Dynamomaschine im Werte von 150 Zloty gestohlen. Als Dieb wurde der Lehrling P. H. ermittelt, bei dem auch das gestohlene Gut vorgefunden wurde. Dem Meister wurde seine Maschine zurückstattet.

Siemianowiz

Arbeitslage in der Tzitzerschen Kesselfabrik.

Nächt der Laurahütte und den Gruben ist die Tzitzersche Kesselfabrik das größte Unternehmen der weiterverarbeitenden Industrie in Siemianowiz. In normalen Zeiten haben dort annähernd 400 Arbeiter und Angestellte Verdienst und Beschäftigung gehabt. Die In- und Auslandsaufträge konnten in der Blütezeit kaum bewältigt werden. Doch jetzt steht auch diese Anlage beinahe still. Die Belegschaft ist durch dauernde Reduzierungen auf 50 Mann gesunken, welche nur noch notdürftig erhalten werden kann. Fast alle arbeiten nur eine Schicht in der Woche. Auch die Angestellten und Beamten wurden stark reduziert. Die Direktoren und Betriebsleiter Janas, Schmidt und Koch sind entlassen worden resp. haben Kündigungen erhalten. Aus wirtschaftlichen Gründen fand eine Zusammenlegung der Tarnowitzer Liefbaufrima Gotobur mit der Kesselfabrik statt, wobei der Leiter der Gotobur Bw. Zielenowski in die Verwaltung mit übernommen wurde. Nach Zusammenlegung hat die Gotobur ihre Interessen in Tarnowiz gänzlich aufgegeben und sich in Siemianowiz etabliert. Damit hat auch eine andere Geschäftsführung Platz gegriffen. Durch die Arbeitslosen der Kesselfabrik ist ermittelt worden, daß eine ganze Anzahl Arbeiter nach und nach aus Tarnowiz hier angelegt worden sind, ohne daß die gesetzlichen Bestimmungen über die Arbeitsvermittlung eingehalten wurden. Die zuständigen Behörden sowie der Betriebsrat sind hiervon in Kenntnis gesetzt worden und werden wohl oder übel in dieser Angelegenheit Ordnung schaffen müssen.

Wie weiter verlautet, sollen einige Aufträge aus Danzig eingelaufen sein, welche jedoch vorläufig nicht ausreichen, um die Arbeitslosen dieser Firma wieder anzulegen. So mit sind auch für diese die Aussichten für den Winter recht trüb.

Arbeiter sport

Die polnischen Arbeiter-Leichtathletikmeisterschaften — Der Arbeitersport in Polen marschiert — Gute Leistungen — Oberschlesien an 2. Stelle

Die mit großer Spannung erwarteten Leichtathletikmeisterschaften sind nun vorbei. Der Aufmarsch der Arbeitersportler und Sportlerinnen bei den diesjährigen Meisterschaften war ein großer Erfolg, der wiederum ein Beweis für den immer größeren Vormarsch des Arbeitersports in Polen. Leider war aber der Wettkampf den Meisterschaften nicht besonders hold, denn bestimmt wäre der technische und vor allem der finanzielle Erfolg ein viel größer gewesen. Der größte Erfolg war jedoch die starke Vertretung der Arbeitersportler, die aus allen Bezirken Polens gekommen waren. Sehr stark war Warschau und, natürlich als Gastgeber, Oberschlesien vertreten. Trotz des vorangegangenen Regens war der Boden gut zu nennen. Nur der Besuch des Stadions in Königshütte ließ leider zu wünschen übrig. Pünktlich begannen am Sonnabend um 3 Uhr die Kämpfe. Organisation, die flotte Abwicklung der Konkurrenzen, sowie die Disziplin der Sportler selbst waren direkt vorbildlich. Schon in den Vorläufen sah man prachtvolle Leistungen. Besonders hervorzuheben wären die oberschlesischen Sportler, die durch ihre guten Leistungen bewiesen haben, daß sie in der letzten Zeit viel hinzugelernt haben. Dass sie mit Bravour kämpften, beweist am besten ihr zweiter Platz in der Gesamtpunktzation. In diesem Jahr behaupteten die Warschauer noch ihre Vormachtstellung, ob es aber bei den Meisterschaften im kommenden Jahr auch so sein wird, ist eine große Frage. Im ganzen stellten sich an die 120 Sportler und Sportlerinnen zum Kampf. Schon am Sonnabend fielen in einzelnen Konkurrenzen Entscheidungen.

Ein Glangpunkt der Meisterschaften war ohne Zweifel die im Redenberghaus am Sonnabend abend stattgefundene Sportakademie. Beim gemeinsamen Abendbrot sämtlicher Teilnehmer konnte man einen genauen Überblick über die aus ganz Polen in Königshütte zu Gast weilenden Arbeitersportler und Sportlerinnen gewinnen. Das Programm der Akademie war wirklich gut und reichhaltig. Die Kleinsten der „Freien Turner“ Königshütte begrüßten die Gäste mit einem schön dargebrachten Kampftitel. Hierauf begrüßte Gen. Karl Kuzella als Gastgeber und Vorsitzender des „Deutschen Arbeiter-Turn-Sportbundes in Polen“ die Gäste auf das herzlichste. Im Namen der D. S. A. P. übertrug Gen. Gryzny die besten Grüße und Wünsche, zum besten Gelingen der Meisterschaften. Hierauf sprach Gen. Kuzella (Senior) für die deutschen Klassekampfgewerkschaften. Aus seiner Rede wäre besonders hervorzuheben, daß nur Einigkeit zwischen den deutschen und polnischen Arbeitern uns zu den gesetzten Zielen führen kann, dem Sieg des Sozialismus. In markanten Worten überbrachten die Genossen Janta und Chroszcz die Grüße der P. P. S. und der polnischen Gewerkschaften und wünschten der arbeitenden Jugend den größten Erfolg. Zum Schluss sagte Gen. Dr. Michałowicz (Warschau) in hinzutreffenden Worten, im Namen des Arbeiter-Sportbundes in Polen, daß nur

Einigkeit zwischen der arbeitenden Jugend den Sozialismus und Arbeitersport zum großen Siege führen kann.

Einen großen Erfolg hatten die Königshütter „Freien Sänger“, als sie die anwesenden Gäste durch ihren Gesang begrüßten. „Empor zum Licht“, „Bürder zur Sonne“ und die „Internationale“, sehr gut vorgebracht, riefen unter den begeisterten Gästen einen großen Beifallssturm hervor. Die Turnerjugend, sowie die Kinderfreunde, brachten Freilübungen, ferner sehr gut eingebüttete Volkstänze mit Gefang und Geigenbegleitung dar, wofür ihnen verdienter Applaus zuteil wurde. Sehr exakt waren die Reheilübungen der Freien Turnerinnen aus Königshütte. Gut gefallen konnten auch die Barrenübungen der Turner und Turnerinnen (Freie Turnerschaft Kattowitz). Die Reheilübungen der Königshütter Turner konnten auch sehr gut gefallen. Hierauf produzierten sich die Parterreakrobaten des Turnvereins „Vorwärts“ Bielitz. Für ihre halsbrecherischen Künste ernteten sie reichen Beifall. Auch die zwei Gießewalder Sportgenossen, die den Schluss bestritten, leisteten gute Kunstübungen auf der Matte. Den musikalischen Teil übernahm das sehr gut eingespielte Mandolinenorchester der Sila-Ober-Lazist. Im großen Ganzen konnten die Gäste aus dem Programm der Akademie die Überzeugung mitnehmen, daß der Arbeitersport in Oberschlesien etwas zu leisten vermag.

Den Höhepunkt der Meisterschaften bildeten die Endläufe am Sonntag. Den größten Erfolg hatten die Oberschlesiener ohne Zweifel in den Staffetten sowie in den Wurfkonkurrenzen. Hauptfächlich in den leichteren belegten sie die ersten Plätze. Die oberschlesischen Sportlerinnen stehen dagegen hinter ihren Rivaleinnen aus dem Reich noch ziemlich weit zurück, so daß sie fast alle in der 2. Klasse starteten. Aber auch in der zweiten Klasse, an welcher fast nur Oberschlesiener teilnahmen, gab es gute Ergebnisse. In welchen Konkurrenzen es aber am meisten hapert, das sind die Wurfkonkurrenzen, die jedoch im bürgerlichen polnischen Lager auch nicht anders sind.

Zum ersten Male flatterte am Mast des Königshütter Stadions, zum allgemeinen Vergnügen der Spieler, die rote Flagge während der Meisterschaftskämpfe der Arbeitersportler. Und als am Sonntag um 3 Uhr nachmittags unter den Klängen des „Sozialistischen Marsches“ (durch Mikrofon) der Einmarsch sämtlicher Sportler und Sportlerinnen ins Stadion vor die Tribüne erfolgte, so konnte man sich sämtlich überzeugen, daß der Arbeitersport auf dem Vormarsch begriffen ist. Von der Tribüne aus hielt Gen. Dr. Michałowicz eine markante Ansprache an die Arbeitersportler, weiter für den Arbeitersport zu kämpfen und zu werben. Mit drösigem kräftigen „Frei Heil!“ dankten ihm die Arbeitersportler und haben, wie zum Schwur, die Hand empor. Während der Mittagspause werden Sportspiele ausgetragen, so daß die Zuschauer bestimmt über keine Langeweile zu klagen brauchen. Der oberschlesische Bezirk kann mit Stolz

auf die ihm sehr gut gelungene, technische Durchführung der Leichtathletikmeisterschaften zurückblicken.

Die Ergebnisse von Sonnabend und Sonntag waren folgende: Sportler: 100 Meter: 1. Orzel (Stra Warschau) 11,4 Sek., 2. Starzynski (Sarmata Warschau), 3. Sliwinski (Stra Warschau). 800 Meter: Kosiarcz (Legia Krakau) 2,10 Min., 2. Grudzinski (Legia Krakau), 3. Kaczmarek (R. A. Łódź). 1500 Meter: 1. Kosiarcz (Legia Krakau) 4:39,6 Min., 2. Staniewicz (Sarmata), Kaczmarek (Łódź). 400-Meterlauf: 1. Russet (Stra Warschau) 55,3 Sek., 2. Kosiarcz (Legia Krakau), 3. Drawski (R. A. S. Kattowitz). Kugelstoßen: 1. Luz (Fr. Sportverein Laurahütte) 10,39 Meter, 2. Wengrowicz (Sarmata Warschau) 9,94 Meter, 3. Turecki (Legia Krakau). Diskuswerfen: 1. Spatzek (Vorwärts Bielitz) 36,40 Meter, 2. Orzel (Stra Warschau) 31,85 Meter, 3. Turecki (Legia Krakau). Weitsprung: 1. Chabiera (Stra Warschau) 6,08 Meter, 2. Rothe (Oberschlesien), 3. Sliwinski (Stra Warschau). Hochsprung: Szymura (R. A. S. Kattowitz) 1,60 Meter, 2. Melich (Stra Warschau) 1,60 Meter, 3. Arciszewski (Stra) 1,55 Meter. 5000-Meterlauf: 1. Staniewicz (Łódź) 16:55,5 Min., 2. Staniewicz (Sarmata Warschau), 3. Gandyś (Sarmata). Stabhochsprung: 1. Russet (Stra Warschau) 2,95 Meter, 2. Arciszewski (Stra), 3. Wiśniewski (Bielitz). 200-Meterläufe: 1. Orzel (Stra Warschau) 23,4 Sek., 2. Russet (Stra), 3. Starzynski (Sarmata). 110-Meter-Hürden: 1. Starzynski (Sarmata) 20,5 Sek., 2. Sliwinski (Stra), 3. Wollni (Sosnowiec). Speer: 1. Wiśniewski (Bielitz) 49,38 Meter, 2. Spatzek (Bielitz) 46,07 Meter, 3. Schulz (Legia). 4×100-Meter-Stafette: 1. Stra Warschau 45,8 Sek., 2. Oberschlesien, 3. Sarmata. 4×400-Meter-Stafette: 1. Stra Warschau 3:54,8 Min., 2. Oberschlesien, 3. Sarmata. Olympische Staffel: 1. Stra Warschau 3,53 Min., 2. Legia Krakau, 3. Sarmata Warschau, 4. Oberschlesien.

Frauen: 60-Meterlauf: 1. Domogalańska (Łódź) 8,8 Sek., 2. Szelezniak (Legia Krakau), 3. Gorłowska (Legia). Weitsprung: 1. Wenczel (Stra Warschau) 4,61 Meter, 2. Szelezniak (Legia), 3. Chabier (Stra). Hochsprung: 1. Wenczel (Stra) 1,30 Meter, 2. Niedrygas (Legia), 3. Domogalańska (Łódź) 29,4 Sek., 2. Szelezniak (Legia), 3. Stępniewska (Legia). Kugelstoßen: 1. Babrajowa (Legia) 9,12 Meter, 2. Sawicka (Stra), 3. Niedrygas (Legia). 500-Meterlauf: 1. Gorłowska (Legia) 35,3 Min., 2. Wenczel (Stra), 3. Domogalańska (Łódź). Speerwerfen: 1. Stempniowski (Legia) 24,12 Meter, 2. Gorłowska (Legia), 3. Wenczel (Stra Warschau). Diskuswerfen: 1. Niedrygas (Legia) 26,53 Meter, 2. Wenczel (Stra) 26,12 Meter, 3. Babrajowa (Legia). 4×100-Meter-Stafette: Legia Krakau 56,6 Sek., 2. Stra, 3. Oberschlesien.

In der Gesamtpunktzation belegte Stra Warschau mit 46 Punkten den 1. Platz, 2. Oberschlesien 24 Punkte, 3. Sarmata Warschau 19 Punkte, 4. Legia Krakau 17 Punkte, 5. Łódź und Sosnowiec. Bei den Frauen ist 1. Legia Krakau 32 Punkte, Stra 18 Punkte, Łódź 8 Punkte und Oberschlesien 2 Punkte.

2. Klasse Sportler: 100-Meterlauf: 1. Rojenbaum (R. A. S. Kattowitz) 12,1 Sek., 2. Grünwald (R. A. S. Kattowitz), 3. Wante (Freie Turner Kattowitz). 800-Meterlauf: 1. Hornig (R. A. S. Kattowitz) 2,25,5 Min., 2. Rosenbaum (R. A. S. Kattowitz), 3. Rzytka (Freie Turner Kattowitz). Diskuswerfen: 1. Rojenbaum (R. A. S. Kattowitz) 29,99 Meter, 2. Hornig (R. A. S. Kattowitz), 3. Witt (Freie Turner Königshütte). Weitsprung: 1. Grünwald (R. A. S. Kattowitz) 5,51 Meter, 2. Mularczyk (Freie Turner Königshütte), 3. Gluch (R. A. S. Kattowitz). Hochsprung: 1. Borys (R. A. S. Kattowitz) 1,55 Meter, 2. Rzytka (Freie Turner Kattowitz), 3. Grünwald Feliz (R. A. S. Kattowitz). Kugelstoßen: 1. Rojenbaum (R. A. S. Kattowitz) 9,49 Meter, 2. Rosenbaum (R. A. S. Kattowitz), 3. Grünwald Stefan (R. A. S. Königshütte).

Sportlerinnen: 60-Meterlauf: 1. Małgorzata (Freie Turner Königshütte) 9,2 Sek., 2. Kondzior (Freie Turner Kattowitz), 3. Grünwald (R. A. S. Kattowitz). Kugelstoßen: 1. Kondzior (Freie Turner Kattowitz) 7,04 Meter, 2. Grünwald, 3. Gruscha (Freie Turner Königshütte). Diskuswerfen: 1. Borys (R. A. S. Kattowitz) 23,46 Meter, 2. Grünwald, 3. Gruscha (Freie Turner Königshütte). Hochsprung: 1. Kondzior (Freie Turner Kattowitz), 2. Grünwald (R. A. S. Kattowitz), 3. Małgorzata (Freie Turner Kattowitz) 3,96 Meter, 2. Jarmułek (R. A. S. Kattowitz), 3. Gruscha (Freie Turner Königshütte).

Die Sportspiele brachten folgende Resultate:

Fußball.

1. R. A. S. Kattowitz — Wacker Hindenburg 3:1 (2:1).

Der Sieg der Kattowizer ist eine große Überraschung, denn so einen alten routinierten Gegner, wie es die Gäste sind, zu schlagen, ist schon eine kleine Kunst. Möglich auch, daß die Gäste den, erstmalig in die Öffentlichkeit treitenden R. A. S. unterschätzt haben und so eine unverhoffte Niederlage hinnehmen mußten.

Handball.

2. R. A. S. Kattowitz — Wacker Hindenburg 5:1 (3:0).

Die Gießewälder waren das ganze Spiel hindurch, die weit bessere Mannschaft und gewannen verdient. Die Gäste gaben sich wohl die größte Mühe, kamen aber gegen den technisch besseren Meister nicht auf.

Freie Turner Kattowitz — Freier Sportverein Laurahütte 2:2(1:1).

Das die Kattowizer noch ein Unentschieden mit dieser Mannschaft gegen die guten Laurahütter herausholen werden, davon hatte man wirklich nicht gedacht. Aber auch hier bewährte sich das große Spielerglück. Die Laurahütter waren bestimmt besser, daß ihnen aber kein Sieg gelungen ist, liegt wohl am meisten an dem schlechten Zusammenspiel, so daß das Resultat als gerecht betrachtet werden muß.

beitsstätte begeben, kam aber dort nicht an. Kowalewski ist 156 Centimeter groß, von untererer Statur, hat blonde Haare, blaue Augen, ein längliches Gesicht, trug einen blauen Anzug, sowie hohe Schnürschuhe. Zweidimensionale Angaben sind an die nächste Polizeistelle zu richten.

Berichtigung. Von der Schulabteilung der schlesischen Wojewodschaft geht uns folgende Berichtigung zu: W. związkowym p. t. „Eine nette Dame“, zamieszczony w Nr. 173 z dnia 31. VII. 1931 r. „Volkswille“, proszę o zamieszczenie w najbliższym Numerze „Volkswille“ na podstawie § 11 ustawy prasowej z dnia 7. V. 1874 (Dz. Ustaw Rzeszy str. 65) na tem samem miejscu i tem sami samem czcionkami następujące sprostowanie: „Nieprawda jest, że kobieta nazwiskiem Jadwiga Wojciechowska, która miała zajść w tramwaju, jadącym z Król. Huty do Sie-

Das Wojewodschaftamt lädt den Vermögensstand der Hüttenarbeiter feststellen.

Die Hüttenarbeiter werden durch das örtliche A. U. P. P. aufgefordert, ihren Vermögensstand dem zuständigen Rechnungsführer anzugeben. Verlangt werden Angaben über den Familienstand, Vermögen, Einnahmen aus Vermögen, Besitztümern, Renten, aus Geschäftsunternehmen und dergleichen. Dieses alles sollen die Arbeiter angeben. Wir sind negativ, ob die Herren Generaldirektoren usw. dieses auch tun werden. Oder weiß man schon von vornherein, daß diese Armen nichts haben?

Bergmann wird vernichtet. Am 5. d. Mts. verließ der Bergmann Alois Kowalewski, aus Siemianowiz, ul. Konopnickiej 6, seine Wohnung und lebte bis jetzt noch nicht zurück. An dem kritischen Tage wollte er sich auf seine Ur-

lauen der verkaufen:
Angebote und Interessen
verschafft Ihnen
ein Interat im
Volkswille

Wollen Sie

mianowic, jest nauczycielką szkoły powszechnej w Sieniawicach, natomiast prawda jest, że ani w Sieniawicach, ani wogóle na terenie Województwa Śląska nie jest znana nauczycielka Janina Wojciechowska".

Za Wojewode

(Podpis.)

Naczelnik Wydziału OP.

*
Wir haben die Berichtigung wortgetreu wiedergegeben, wissen aber nicht, ob die Jadwiga oder die Janina Wojciechowska diese Neuerung getan hat. War es die Janina nicht, so war das vielleicht die Jadwiga gewesen?

Myslowitz

Vom Ministerbesuch in Myslowitz.

Nachdem der Minister für Landwirtschaft Janta Polczynski mit anderen Vertretern des Ministeriums der Targowica in Sosnowitz einen Besuch erstattete, fand in Gegenwart des Wojewoden Dr. Grajewski und anderen Vertretern der schlesischen Wojewodschaftsinstanzen ein Besuch des Ministers bei der Myslowitzer Targowica statt. Die Besichtigung des Zentralviehhofes erweckte bei den Besuchern aus Warschau lebhaftes Interesse, was sie in den Anerkennungsreden für die bisher geleistete Arbeit zu erkennen gaben, im krassen Gegensatz zum Eindruck, den der Besuch der Sosnowitzer Targowica bei den Besuchern hinterließ. An der Besichtigung der Myslowitzer Targowica nahmen gleichfalls teil: Vertreter der Direktion, sowie des Myslowitzer Magistrats, Bürgermeister Dr. Karczewski u. a. Die Besichtigung dauerte annähernd eine volle Stunde, worauf sich die Besucher nach Katowic begaben. Der Bescheid ist eng verbunden mit den Plänen, die mit dem weiteren Ausbau der Myslowitzer Targowica zusammenhängt, nachdem das Landwirtschaftsministerium die Wichtigkeit dieses Unternehmens nicht nur für Oberösterreich und das angrenzende Dombrower Kohlenrevier, sondern auch in seiner weiteren Auswirkung auf ganz Polen ersehen hat. h.

Schwientochlowitz u. Umgebung

Groß-Piekar. (Er macht auch in "Esperanto".) Aus der Hofanlage des Dominiums in Groß-Piekar wurde zum Schaden des Wirtschaftsbeamten Karl Spika aus Piekar das Herrenfahrrad, Marke "Esperanto", Nr. 382 310, im Werte von 250 Zloty gestohlen.

Was geht auf dem Hohenlinder Postamt vor? Wenn auch vorher der Postbetrieb zu wünschen übrig ließ, ja, es sind sogar Veruntreuungen vorgekommen, hat der Wechsel in der Postamtsleitung bisher keine Besserung der Dinge herbeigeführt. Die Schalterbeamten sind nicht in der Lage, dem Publikum in postdienstlichen Angelegenheiten Auskunft zu erteilen. Man wird an das Postamt in Königshütte verwiesen. Merkwürdig ist folgender Fall. Der Schalterbeamte nimmt eine Postanweisung und den Geldbetrag entgegen und fertigt den Boten ohne ihm eine Quittung auszuhandigen mit den Worten ab, es ist gut, er könne gehen. Der Absender des Geldes begibt sich mit dem Boten zur Post und reklamiert die Postquittung. Die Angelegenheit wird untersucht und der Absender des Geldes bekommt die Quittung nach Tagen durch einen Postboten ins Haus zuge stellt. Was ist hier vorgegangen? Hat der Schalterbeamte den Geldbetrag mit der Anweisung verlegt, oder gar vergessen mit der täglichen Abrechnung abzuführen? Vielleicht war er der Ansicht, daß der Geldempfänger zugunsten eines anderen in Hohenlinde auf die Geldsendung verzichtet. Die Hohenlinder Bürger haben ein Recht darauf, daß diese Vorgänge restlos geklärt werden. Es darf sich nicht wiederholen, daß Geldsendungen von den Empfängern bei den Absendern als nicht erhalten reklamiert werden. Eine Frage sei noch gestattet. Aus welchen dienstlichen Gründen erfolgte die Verziehung des Briefträgers P. nach Zebrzydowice? P. mußte Frau und Kind zurücklassen und in eine ihm fremde Gegend ziehen. P. erfreute sich in Hohenlinde als zuverlässiger, freundlicher, besonnener und nüchtern Mensch allgemeiner Beliebtheit. Sollte vielleicht eine dieser Eigenarten der Grund zur Verziehung gewesen sein? Man kann nicht wissen nach allem, was sich in Hohenlinde bisher ereignet hat! Jedoch, ein Umstand belastet ihn, er ist Oberösterreicher und seine Frau soll einmal zu Bekannten deutlich gesprochen haben. Und das muß sanktieren werden. P. ersittt infolge dieser Verziehung, die zweifellos eine durch nichts begründete

Mahregelung darstellt, einen Nervenzusammenbruch und befindet sich in ärztlicher Behandlung. Der Arzt hat auch noch eine schwere Herzkrankung festgestellt. Es ist anzunehmen, daß P. nicht mehr dienstfähig wird.

Bleß und Umgebung

Emanuelsjeggen. Morgen, Dienstag, den 15. September, findet in der Schule 2 eine sehr wichtige Gemeindevertretersitzung, nachmittags um 5 Uhr, statt. Unsere Genossen werden gebeten, an dieser Sitzung recht zahlreich teilzunehmen, um sich über die Tätigkeit unserer Gemeindevertreter zu überzeugen.

Golassowitz. (Wasser im Schnaps oder umgekehrt.) Der Golassowitzer Amtsvoirsteher Dolezyk ist zugleich Gasthausbesitzer. Da die Golassowitzer Bürger, ihm wegen der Wirtschaft in der Gemeinde nicht leiden können, so meidet auch ein jeder sein Gasthaus. Es muß höchstens ein Fremder sein, der sich einmal in Dolezyks Schnapsbude verlässt. War er einmal da und hat „Auf Wiedersehen“ gesagt, so galt das auf Nimmerwiedersehen denn ein jeder denkt, wenn ich was bezahle, so will ich auch die reine Ware haben. Bei Dolezyk ist es anders. Kommt ein Gast herein und verlangt einen „Czajty“, so hört man 10 mal rufen: „Mutter bring den Czajty herein“. Nach einer Weile kommt Frau Dolezyk mit einer vollen Flasche aus der Küche heraus und sagt, Ludwig, gib ein, denn ich habe schmutzige Hände. Ludwig giebt auch ein und läßt sich für ein fingerhutgroßes Gläschen 50 Groschen bezahlen. Der Gast staunt, sieht den Ludwig an, denn er weiß nicht, was er getrunken hat. Im ersten Augenblick glaubt er den Geschmacksmix verloren zu haben. Er kommt schnell zur Besinnung und weiß auch, daß es etwas Nasses war, das Wasser heißt, denkt sich, daß entweder in dem Schnaps zu viel Wasser oder in dem Wasser zu viel Schnaps war. Das erste mußte stimmen, denn er verlangte doch einen Schnaps. So war er einmal Gast bei Dolezyk und wird keinen Schnaps mehr verlangen, wenn er noch einmal seine Schwelle betreten sollte. Hier mußte die Monopolverwaltung einmal beim Dolezyk vor sprechen und die Monopolprodukte auf ihre Güthe prüfen, denn das Wasser kostet in Golassowitz nichts.

Rybnik und Umgebung

Zensur für Arbeitswillige.

Der Gemeindevorsteher Blucha, aus dem vielgerühmten Brzezie, hat sich eine unangenehme Eigenschaft. Er sorgt immer dafür, daß sich die Deffentlichkeit mit ihm beschäftigen muß. Manchmal ist es sein etwas übergriffiger Zustand, ein andermal, daß er, vielleicht unbewußt, anderen schadet. Die Arbeitslosen wissen hiervon ein Lied zu singen und haben bereits einmal an dieser Stelle Klage geführt, daß Blucha denen gibt, die schon haben, aber diesenigen ausschaltet, die nichts besitzen. Und lebhaft ereignete sich wieder so ein Fall, wo er eine Waie von der Arbeitszuteilung gestrichen hat, weil sie angeblich nicht bedürftig ist. Es wird in Brzezie eine Privatschule gebaut, und es ist verständlich, daß der Andrang zur Arbeit groß ist. meldet sich da ein junger Mann, der Waie ist und von seinem Bruder ausgehalten wird. Er will Arbeit, wird angenommen und Blucha vorschlagen, der freibt ihn einfach von der Liste, weil er „nicht bedürftig“ ist. Der Umstand, daß sein Bruder ihn bisher ausgehalten hat, wirkt auf Blucha nicht, er lebt in der „Landwirtschaft“ und bedarf nicht der Fürsorge. Der Stiefvater interveniert beim Amtsvoirsteher Blucha, aber das hilft nichts, die Waie braucht keine Arbeit, ist nicht bedürftig! Was braucht er sich darum zu sorgen, ob der fragliche Arbeitslose für den Winter Bekleidung hat, er ist eben, nach Ansicht Bluchas, nicht bedürftig und darum Schluss!

Vom Gerüst abgestürzt. Beim Bau eines Hauses in Rybnik stürzte der Zimmermann Nieszporek aus Ligota vom Gerüst, aus 5 Meter Höhe, ab und erlitt schwere Verletzungen. Man schaffte den Verletzten in das Spital in Rybnik.

Golowiz. (Der rote Hahn.) In der Ortschaft Golowiz verbrannnte die Scheune des Restaurateurs Johann Krzyszka mit den Erntevorräten, sowie landwirtschaftlichen

Geräten. Der Betroffene war gegen Brandschaden mit 8 Tausend Zloty versichert. Die Brandursache ist noch nicht festgestellt worden.

Leszczyn. (Auf der Jagd angeschossen.) Infolge Unvorsichtigkeit schoß der Robert Piszczoł aus Czerwionka den Kästner Johann Penkala aus Leszczyn auf einer Hühnerjagd an und verletzte diejenigen am rechten Bein. Den verletzten Penkala schaffte man in das Knappslazarett in Orzesz.

Niedobyczce. (Vom Halblastauto angeschossen.) Auf der Niedobyczcer Chaussee fuhr das Halblastauto LD. 81314 des Jozeflaw Cicha aus Warschau, den 12jährigen Albert Grobelni aus Niedobyczce an. Der Knabe erlitt innere Verletzungen leichterer Art. Man schaffte ihn nach dem Knappslazarett in Rybnik. Wie es heißt, soll der Verletzte selbst die Schuld an diesem Verkehrsunfall tragen, weil er es an der nötigen Vorsicht fehlte ließ.

Tarnowitz und Umgebung

Immer wieder die Arbeitslosenunterstützung.

Die Klagen über die Behandlung der Arbeitslosen im Kreise Tarnowitz wollen nicht verstummen und davon ist auch schon den Wojewodschaftsbehörden bekannt, denn Klagen laufen genügend ein. In Kreisen der Arbeitslosen besteht die Ansicht, daß die Staroste in Tarnowitz bzw. deren Fürsorgeabteilung keineswegs ihren Aufgaben gewachsen ist. Immer wieder werden Arbeitslose heimgesucht, weil angeblich ihre Unterstützungszeit abgelaufen ist, ohne daß vorher eine Verständigung der Gemeinden erfolgt. Im Schlesischen Sejm hat der jetzige Wojewod die Abgeordneten versichert, daß über den 1. September hinaus, also wenigstens bis zum 30. September die gleichen Unterstützungen in der Wojewodschaft gezahlt werden, wie sie vor dem 1. Juni gezahlt worden sind. Damals wurde diese Zusicherung unter dem Eindruck der Zwischenfälle in Jawodzie gegeben. Inzwischen wird aber aus verschiedenen Ortschaften berichtet, daß sich weder die Gemeinden noch die Starosten danach richten, sich auf Verfügungen berufen, die niemandem bekannt sind und die Arbeitslosen werden von einer Stelle zur anderen geschickt. Zuletzt mußten die Arbeitslosen von Radzionki und Umgegend diese Erfahrung machen, daß man ihnen einfach sagt, sie haben keine Ansprüche, sie müssen neue Anträge stellen. Einmal heißt es, diese außerordentliche Unterstützung der Wojewodschaft läuft 6 Monate, dann soll wieder irgend eine Verfügung herauskommen sein, daß sie auf 5 Monate gekürzt worden sei. Wenn schon solche „Verfügungen“ herauskommen, dann ist es doch mindestens notwendig, daß die Deffentlichkeit von ihnen unterrichtet wird. Es muß sonst der Eindruck entstehen, daß bei den verantwortlichen Stellen selbst keine Kenntnisse der Dinge vorhanden ist und jeder Beamte ein selbständiges Schema für sich hat, er zahlt eben nur, wenn besonderer Druck entsteht. Hier muß der „Urzad Opolski i Pracy Społecznej“ eingreifen und die Verhältnisse klären, was jeder Arbeitslose zu bekommen hat und welche Schritte er zu unternehmen hat, um in den Genuss seiner Unterstützung zu gelangen. Die Verhältnisse im Kreise Tarnowitz sind wirklich bedenklich und die Stimmung innerhalb der Arbeitslosen ist direkt gefährlich. Es ist Zeit, daß die verantwortlichen Stellen nicht nur Klagen entgegennehmen, sondern auch versuchen, deren Ursachen zu beheben. Denn besser ist es, die Beamten zu belehren, als schließlich gegen eine erregte Stimmung die Polizei austreten zu müssen.

Sportliches

Sensationelle Niederlage des R. K. S. Radom in Lipine

13:2 (6:2).

Vor ungefähr 4000 Zuschauern absolvierte der R. K. S. Naprzec Lipine sein erstes Aufstiegsspiel gegen den R. K. S. Radom, welches mit einer katastrophalen Niederlage der Gäste endete. Die Lipiner Mannschaft spielte wie aus einem Guß und lieferne eins seiner schönsten Spiele. Die Gäste dagegen zeigten nicht das, was man von ihnen nach den beiden Siegen gegen „Podgorze“ Krakau erwartet hat. Wenn die Lipiner in dieser Verfassung spielen werden, ist ihnen der Aufstieg in die Landesliga sicher. Die Tore für Lipine schossen Naszulla 4 Stephan 3, Zug, Komor und Kaczmarek je zu 2.

angestellt von dem heißen Leben um sie herum, die Wangen rosig vor Eifer und glückselig Hoffen, dann sah sie sie um die Mitte, drückte sie mit ungeschickter Zärtlichkeit an sich, murmelte leise in seiner alten Sprechart: „Su lampar is mer, Annal, a su lampar, als wäre die Mutter selig aufgewacht und tätte schaffen in Kuchel und Haus, wie einstmal — — —“

Wischte sich über die Augen, drehte sich um und ging hinauf über die Nebentreppen, die weitergeführt worden war bis zu den Turzmännern; klopfte an, schob die Dingler beiseite und legte dem kranken Schwager die Hände auf die Schultern:

„Kannste ni aufwachen, Bältel? Aufwachen für das eene enge Mol? Das alte Burghaus is wieder da, Bältel. Und wer's erwacht hat, is dein Sohn. Und in an paar Tagen kommt er angesauft, der Leo, mit dem Bähnel, dem richtigen großen Bähnel und Ezellenzen bringt er uns aus Brassel. Verstehst mich ok, Bältel — — — versteht mich ok — — —?“

Und er rüttelte ihn, den Valentin Fabian, rüttelte ihn mit aller Kraft, als könnte er damit bewußtes Leben hineintrütteln in die leeren, glühenden Augen. Bis der Valentin Fabian sich freimachte, mit einer harten, kurzen Bewegung, dann die Hand ballte und in seltsam lehligem Lauten hervorstieß:

„Der Schlotterich — — — hats nich mit dem Szczelisch — — — Mit dem Szczelisch nich — — — der Dingerich verflösche — — —“

Und alles, was in den toten Augen stand, war nur mehr tierischer Hass, und alles, was in dem kranken Hirn lebte, war nur noch verbissenes Erinnern an jene Zeit, da sein eigener Vater über ihn hinweg nur den Entsel hatte gelten lassen. —

Von Breslau aus sollte die erste Lokomotive nach Tropowitz kommen. Mit dem funkelnden kleinen Zug — zwei Loren und einem Wagen für Passagiere — einer Stiftung des Leo Fabian, während der riesige Langgestreckte Lagerkuppen und das schwere, kleine Stationsgebäude von der Firma Hennig und Fabian errichtet worden waren. Seit Sonnenaufgang pilgerten Tausende von Menschen zur neuen Bahnhofstrecke. Denn es war Pfingstsonntag, und weit und breit ruhte die Arbeit.

Leo Fabian, in Träg und Zylinder, stand zusammen mit dem Ingenieur auf der Plattform der Lokomotive. Seine großen, glänzenden Augen leuchteten siegestrukt aus dem vor Erregung bleichen Gesicht hervor. Das Hurricane der Unzähligen, die die Schienen säumten, überlonte das Schrauben der Maschine, die in großen, goldglänzenden Buchstaben den Namen Anna trug. (Fortsetzung folgt.)

Der König von Tropowitz

Roman von Olga Wohlbrück. Nachdruck verboten.

69)

Und wenn nun Anna Hennig, mit dem kleinen Gelgel an der Hand, über den Ring schritt und an eine Marktbude trat, um einen Korb Erdbeeren zu ersteilen oder einen Zappelmann für das kleine Jüngel, wenn sie sich in der festen frischen Fülle ihres Körpers mit dem hellen Glanz ihrer guten grauen Augen über das Kind beugte, dann sagten die Tropowitzier:

„Is ja nur gutt, daß mer wissen tun, wo das Gelgel geboren is und von wem — mer könnte suiste schwören, das Freelen Hennig wäre die leibhaftige Mutter.“ Und gleich darauf hieß es lachend: „Wird sie ja ol zwiszu — — —“

Und ganz leise, mit gutmütigem Spott, viel Respekt und schlaues Augenzwinkern hieß es, wenn sie vorbeikam:

„Die Keenigin von Tropowitz — — —“

Als Kathinkel einmal dem Fräulein all das Geplatsche zutraug, vierwies Anna Hennig es ihr streng, legte aber dann doch, als sie wieder allein war, die Hand auf das klopfsende Herz und gugte in den Spiegel und suchte — — — suchte die unsichtbare Tropowitzier Königskrone. —

Fräulein Jürgens aber sagte zu ihrem Vetter, dem Dr. Jürgens: „Du hättest deine Zeit auch besser nutzen können.“

Worauf Dr. Jürgens mit einer an ihm fremden Heftigkeit antwortete: „Laf' bitte Fräulein Hennig aus dem Spiel deiner Berechnungen. Dazu ist sie zu gut — — —“

Und kam in das Burghaus nur mehr alle zwei Wochen, zur ärztlichen Kontroll, wie er sagte, oder wenn nach ihm geschaut wurde. — Anna Hennig merkte nichts. Wie in einem rosenroten Glücksnobel ging sie einher. Und war doch kein Wort, das ihrer beider Zukunft aneinander geschmiedet hätte, wie die Tropowitzier es taten und das Burghaus.

Der Herr Landrat hatte in Gemeinschaft mit dem Stadt- rat Gustav Hennig und dem Bürgermeister Nolda das Programm für die drei Festtage erworben.

Am ersten Tage die Einweihungsfeierlichkeit, mit daran anschließendem kurzem, im Stehen genommenen Imbiß in der Halle des Burghauses, an dem auch der Herr Oberpräsident von Schlesien teilnehmen würde, während das abendliche Festmahl

im „Schlesischen Hof“ unter dem Vorsitz des Herrn Regierungspräsidenten von Breslau stattfinden würde.

Zweiter Tag Richtfest des neu erbauten katholischen Krankenhauses, Frühstück beim Landrat. Abfahrt des Regierungspräsidenten. Abends Ball der Honoratioren von Stadt und Umgebung im „Schlesischen Hof“, der mit einer großen Doppel-Polonaise eröffnet werden sollte. Geführt von zwei Paaren: dem Herrn Landrat mit der alten Madame Fabian und dem Leo Fabian mit der Tochter des Grafen Borwitzky, eines Großgrundbesitzers, der sich mit recht beträchtlichem Kapital an dem Bau des katholischen Krankenhauses beteiligt hatte. Daß seine Dame unscheinbar, fast häßlich war, das mußte der Leo eben dieses Mal in den Kauf nehmen.

Dritter Tag: Großes Abschiedsfest im Burghaus.

Alle Zimmer im „Schlesischen Hof“ waren seit Wochen vorbestellt, da alles, was Geld und Namen in Oberösterreich hatte, dabei sein wollte und auch neugierig war, den „König von Tropowitz“ zu sehen. Justizrat Schirmer und Direktor Rau mit seiner hübschen Frau sollten in der Villa Drosen logieren.

Die Hennigische Verwandtschaft, die Fabians aus Ratibor, ja selbst die zwei Brüder des Leo Fabian und der Max Hennig aus dem Görlicher Gymnasium wurden im Burghaus erwartet. Und es war, als würde die dürre und oft so klopfsame Frau Fabian in diesen Tagen angestrengter Vorarbeit über sich selbst hinaus. Als sehe sie alles daran, durch eine ungewöhnliche Leistung auf ihrem Gebiet vor aller Welt eine gewisse Gleichartung mit ihrem genialen Sohn zu offenbaren. Wie eine Flamme war sie, die vor dem Verlöschen noch einmal und stärker denn je vorher ausprallte und ungewohnte Heile gibt.

Selbst Frau Hennig war aus ihrer Trägheit erwacht, schwirrte von Zimmer zu Zimmer, suchte in Schränken, Kommoden und Truhen alle Schätze des Burghauses zusammen an Stoffen und Spitzen, an goldenen Schnallen und silbernen Gürteln, an kostbaren Straußfedern und daunenleichten Pelzen, an leuchtenden Steinen und funkelnenden Ketten.

Fräulein Jürgens, die aus dem sparsamen Zuschitt eines unjetzt hin und her kommandierten Offiziersprovisoriums kam, gingen oft die Augen über, und sie konnte den Seufzer nicht unterdrücken, der ihrem Vetter galt.

Gustav Hennig aber sprang in diesen Tagen mehr als einmal plötzlich aus seinem Kontor hinauf zur Diele, die alles geschäftige Treiben des Hauses wie in einem brodelnden Kessel einsing. Und wenn ihm dann die Schwester in den Weg lief,

Bielitz, Biela und Umgegend

Bielitz und Umgebung

„Parteiwirtschaft“ in den Krankenkassen.

Der Hauptschlager der Sanatoren, den sie in allen Varianten zur Begründung der Aufhebung der Krankenkassen selbstverwaltung benützen, ist die angebliche „Parteiwirtschaft“. Laut der abgedroschenen sanatorischen Phrase, sollten es die Sozialisten sein, die diese „Parteiwirtschaft“ ausgeübt haben.

Wie war es in Wirklichkeit?

Gerade gestern hatte ich die Gelegenheit mit einem Bürgerlichen zu sprechen, der jahrelang im Vorstande der Bielitzer Krankenkasse tätig war. Ein Mann mit Bildung, mit einem kritischen Blick, ein Gegner der Sozialisten, gewählt von den Unternehmerliste. Also sicherlich kein Mensch, der für die Sozialisten etwas übrig hat.

Dieser Mann sagte: Das Wesentliche der Selbstverwaltung liegt nicht gerade in den in der Bielitzer Krankenkasse erzielten Erfolgen. Ob zwar keine Krankenkasse in Polen solche Erfolge aufweisen kann, wie die Bielitzer. Hier gehört in erster Reihe die gediegene Krankenpflege und Krankenunterstützung. Bau von zweckmäßigen Ambulatorien, Diathermie, Bäder, Einrichtung der Zahntechnischen Abteilung, einer Apotheke. Bau eines Kassengebäudes in Czecho-wice und eines Erholungsheimes in Jaworze.

Gewiß — sagte dieser Herr — ist dies alles wichtig — aber doch nicht das Hauptfächlichste.

Das Hauptfächlichste liegt in zwei Dingen:

1. In der Verantwortung und Vertrauen.

2. In der gegenseitigen Kontrolle.

Die Einsetzung der kommissarischen Wirtschaft müßte den Beweis erbringen, daß diese Verwaltung der Krankenkassen besser ist als die Selbstverwaltung. Diesen Beweis wird die Kommissarwirtschaft nie erbringen. Bisher hat sie nur das Gegenteil bewiesen. Sie hat, beginnend von den Leistungen an die Versicherten, bis zu den Gehältern der Kassenangestellten nur abgebaut.

Riesige Kassenreserven, etwa 400 000 Zloty, haben die Kommissare übernommen. Nichts Neues geschaffen, das Alte abgebaut.

Wo ist da ein Verantwortungsgefühl zu erblicken? Kann die Versichertenschar zu einer solchen Verwaltung Vertrauen haben?

Früher haben Mitglieder des Vorstandes, ebenso Mitglieder der Schiedskommission selbstlos ihre Funktion ausgeübt. Höchstens wurde ein knapper lächerlicher Betrag an die Funktionäre entrichtet. Jetzt bekommt jedes Mitglied 15 Zloty für jede Sitzung. Trotzdem sieht man keinen Fortschritt.

Früher wurde der Kassenrat ebenso Vorstand und Schiedskommission gewählt. Gewiß hat man nach einem Proporzschlüssel, wobei Parteien ins Gewicht fielen, gewählt. Aber gerade dies entbot die Gewähr einer parteilosen objektiven Verwaltung.

Die Minderheit steht in allen Körperschaften. Sie befürchtete und kontrollierte alle Tätigkeitszweige. Sie führte Beschwerde, wo sie not tat, sie führte Kritik bei allen Sitzungen des Vorstandes und Kasserrates.

Gerade dieser Umstand gewährleistete eine sachliche Lösung aller Aufgaben. Häufig waren heftige Debatten. Aber alle hatten nur ein Interesse im Auge: jenes der Krankenkasse und ihrer Mitglieder.

So ist das Urteil eines Bürgerlichen.

Über die jetzige Verwaltung in ihren Einzelheiten und Praxis sprach er sich nicht aus. Aber wir kennen sie.

Jetzt haben wir eine vollkommene Parteiwirtschaft der Sanatoren. Was sie angeblich ausmerzen wollten, das haben sie faktisch eingeführt.

„Lasset endlich den Kapitalismus sterben!“

Die Berliner Börse, die nach dem Sturz der Danatbank gesperrt worden war, ist wiedereröffnet worden. Aber der erste Börsitag nach achtwöchiger Unterbrechung brachte einen furchtbaren Kurssturz. Auf die Hälfte, auf ein Drittel des letzten Kurses sind die Aktien der größten deutschen Banken und Industriegesellschaften gestürzt. Darob natürlich größte Bestürzung. Die schwerindustrielle „Deutsche Allgemeine Zeitung“ sagt:

Das Börsenunheil, der Trümmerhaufen aus dem, was einst Effektenkapitalismus hieß, liegt vor uns und jammert einen an: Lasset endlich den Kapitalismus sterben, verkündet ihm das Todesurteil oder aber stellt die Bedingungen wieder her, unter denen er leben und sich erhalten kann!

Und weiter schreibt das großindustrielle Blatt:

Wenn man heute eine Volksabstimmung darüber veranstalten würde, ob der letzte entscheidende Schritt in den Staatskapitalismus hinein vollzogen oder der privatwirtschaftliche Charakter des deutschen Erwerbslebens wiederhergestellt werden soll, so würde vermutlich die Mehrzahl ihre Hoffnung auf die angebliche Allmacht des Staates sezen.

Die Herren des Kapitalismus selbst fangen an zu begreifen, wie es um den Kapitalismus steht.

Kundmachung. Verzeichnung der Stellungspflichtigen des Jahrganges 1911. Auf Grund des Art. 25 des allgemeinen Wehrgelezes findet in Bielsko in der Zeit vom 1. Oktober bis 30. November 1931 die Verzeichnung der im Jahre 1911 geborenen männlichen Personen sowie derjenigen der Jahrgänge 1910, 1909 u. älteren statt, welche bisher in das Verzeichnis der Stellungspflichtigen nicht eingetragen wurden, bzw. der Stellungspflicht nicht Genüge getan haben. Dieser Verzeichnung unterliegen alle männlichen Personen der obbezeichneten Kategorie, welche die polnische Staatsbürgerschaft besitzen und ihren Wohnsitz auf dem Gebiete der Stadt Bielsko haben. Alle diese Personen haben sich unter Mitnahme aller Personaldokumente, welche zur Gestaltung der Identität ihrer Person geeignet sind, in der oben angegebenen Zeit, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, im Magistrat der Stadt Bielsko, Kanzlei Nr. 23, innerhalb der Amtsstunden von 10 Uhr früh bis 13 Uhr mittags, zu melden. Außer den genannten Dokumenten ist das letzte Schulzeugnis und im Falle der Kenntnis eines Handwerkes auch das bezügliche Lehrzeugnis mitzubringen. Überdies ist die anlässlich der Registrierung der 18-jährigen erhaltene Bestätigung mitzunehmen. Diejenigen Personen höherer Kategorien, welche nicht in Bielsko geboren sind, haben außerdem den Geburtsschein oder zumindest einen

Verkürzung der Arbeitszeit!

In Frankfurt am Main hat zu Anfang des Monats der Allgemeine Deutsche Gewerkschaftsbund getagt. Wenige Tage später fand der englische Gewerkschaftskongress statt. Diese beiden Riesenorganisationen — jede rund fünf Millionen Arbeiter umfassend — beschäftigten sich natürlich in erster Linie mit den brennenden Fragen der internationalen Wirtschaftskrise, und beide kamen übereinstimmend, aber unabhängig voneinander, zu derselben Kardinalforderung: Vierzigstundenwoche!

In der Tat, nichts ist heute dringender als eine radikale und allgemeine Verkürzung der Arbeitzeit — ohne Herabsetzung der Löhne natürlich. Es ist der wichtigste Schritt zur Ränderung zunächst und weiterhin zur Überwindung der Wirtschaftskrise. Erinnern wir uns doch, wie es zu dieser beispiellosen Krise gekommen ist. Was war denn vorher? Vorher war die Blütezeit der vielgepriesenen Rationalisierung, des stürmischen technischen Fortschritts, der Produktionssteigerung, der ungeheurelichen Intensivierung der Arbeit. Das war die Zeit der Einführung des berühmten „Diagnostikers“, der jede Arbeitsminute unerbittlich kontrollierte, die Zeit, da man mit raffinierten wissenschaftlichen Methoden die äußerste Grenze der Leistungsfähigkeit des Arbeiters berechnete und ein früher nie geübtes Maß von Anspannung Tempo und Leistung in die acht Arbeitsstunden hineinpreßte. Und das Ergebnis? Ungeheure Arbeit auf der einen, ungeheure Arbeit auf der anderen Seite! Diesen aufreibenden Widerspruch aus der Welt zu schaffen, heißt zugleich auch eine der Hauptursachen der Wirtschaftskrise beheben. Nach einer Berechnung, die der Volkswirtschaftspolitiker Professor Lederer aus dem deutschen Gewerkschaftskongress anstellte, würde die Einführung der Vierzigstundenwoche in Deutschland allein fünfhunderttausend bis achttausend Arbeitslosen Arbeit bringen. In der Zeit der Lebensmittelnot mußten die Lebensmittel rationiert werden; heute, da Not an Arbeit ist, muß die vorhandene Arbeit rationiert und auf möglichst viele Menschen aufgeteilt werden.

Das ist der eine, infolge der furchtbaren Arbeitslosigkeit gegenwärtig weitauß wichtigste Grund für die Verkürzung der Arbeitszeit. Keineswegs jedoch der einzige. Die Erringung des Achtstundentages war sicherlich eine der bedeutendsten Kulturräume der neueren Geschichte. Aber überaus schnell ist sie, zumindestens für die Arbeiter in den

rationalisierten Betrieben, überholt worden. Dadurch, daß in den Achtstundentag ein Arbeitsquantum hineingeprägt wurde, das früher kaum in dem zehnstündigen Arbeitstag geleistet wurde, war die Anspannung des Arbeiters nicht geringer als früher, ja seine Nervenanspannung noch größer, da ja die gleiche Arbeitsleistung in kürzerem Zeitraum, aber in schnellerem Tempo geleistet werden mußte. Der Arbeiter, der acht Stunden am laufenden Band steht oder unter der Kontrolle irgendeines „Diagnostikers“ an der Maschine sitzt oder in „wissenschaftlich berechnetem“ Ablauf arbeitet, ist nach Arbeitsschluß so abgezehzt und abgeschlagen, daß er zu stumpf ist, um die größere Freizeit, die ihm der Achtstundentag noch immer bietet, richtig auszunutzen. Damit aber geht der kulturelle Sinn des Achtstundentages verloren, der Arbeiterschaft Zeit zur Muße, zur Selbstbefriedigung und Eigenbetätigung zu geben. Wahrlich, die Arbeiterschaft hat diesen Sinn begriffen! Wer wissen will, wie sie die Freizeit, die ihr der Achtstundentag gebracht hat, ausfüllt hat, der gehe einmal hinaus in die Siedlungen und Schrebergartenkolonien, der besuche die Arbeiterbibliotheken und Bildungsveranstaltungen, der studiere den Aufschwung des Arbeitersports und des Volkshochschulwesens und er wird mit Staunen feststellen, welche Fülle von fruchtbareren Werten da in den wenigen Jahren seit der Belebung der Arbeitszeit auf acht Stunden aus den freigewordenen Lebenskräften des Volkes erwachsen ist. Aber das alles ist in Gefahr, sobald die Arbeit d. Arbeiterschaft auf acht Stunden aufgearbeitet wird.

Daher dann mehr freie Zeit — um so besser! Die unzähligen Leiden und Opfer, die die Arbeiterschaft in der Krise erdulden muß, sollen wenigstens zu einem neuen kulturellen Aufschwung der Arbeiterklasse führen. Mit dem ganzen Nachdruck der Empörung aber, zu der sie ihre maßlosen Leiden und Opfer wahrhaftig berechtigen, vereinigen sich daher heute die Arbeiter aller Länder mit den zehn Millionen organisierten deutschen und englischen Arbeitern in der Forderung an die kapitalistische Welt: Heraus mit der Vierzigstundenwoche!

Auszug aus der Geburtsmatrix vorzuweisen. Über die vollzogene Eintragung in das Verzeichnis der Stellungspflichtigen erhält jeder Stellungspflichtige eine Bescheinigung, die er bis zur Stellung sorgfältig aufzubewahren hat. Nach erfolgter Verzeichnung ist jede Änderung des Wohnsitzes oder der Adresse unverzüglich dem hiesigen Magistrat unter Vorweisung dieser Bescheinigung anzuseigen. Wer sich

Zahnatelier
Dipl. Dent. Rudolf Brechner
Bielsko, Krasinskiego 25, Tel. 2316 ord. v. 9-5

zu dieser Verzeichnung der Stellungspflichtigen aus nicht gerechtfertigten Gründen nicht meldet oder die Meldung der Wohnungsänderung (Adresse) unterläßt, wird mit einer Geldbuße bis zu 500 Zloty oder mit Arrest bis zu 6 Wochen, oder auch mit beiden Strafen gleichzeitig bestraft werden.

An alle Lokalorganisationen! Wie wir bereits mitgeteilt haben, beginnt die diesjährige Parteischule mit dem 5. Oktober 1931. Es werden daher sämtliche Lokalorganisationen aufgefordert, bis zum 1. Oktober d. Js. die Namen von mindestens fünf Parteischülern im Parteisekretariat bekanntzugeben. Die Genossen und Genossinnen, welche über die nötige freie Zeit verfügen und lernfreudig sind, mögen sich freiwillig melden!

Das Bezirkssekretariat.

Die Volksversammlung der Gläubiger der schlesischen Eskomptebank wird am Montag den 14. Sept. 1. Js., 7 Uhr abends, im großen Saale der Schießstätte in Bielitz, vom Gläubigerkomitee der schlesischen Eskomptebank, welches unter der Führung des Bizebürgermeister Fuchs steht, abgehalten. Diese Versammlung ist von größter Wichtigkeit und sollte von allen Gläubigern der schlesischen Eskomptebank besucht werden, weil beraten werden soll, welche Haltung die Gläubigerchaft bei der am Mittwoch, den 16. d. Mts. stattfindenden gerichtlichen Gläubigertagsfahrt in Angelegenheit des gerichtlichen Ausgleiches der schlesischen Eskomptebank einzunehmen soll. Diese Gerichtsverhandlung ist die lezte und entscheidet endgültig das Schicksal der Eskomptebank.

Nichtigstellung. In der letzten Sonntagnummer vom 13. d. M. ist unter dem Bielitzer Teil eine arge Verwechslung eingetreten. In dem Artikel „Worte und Taten“ über die schlesische Eskomptebank lautet der Schluss: „Schallende Worte — keine Tat — das ist das Ergebnis des „heroischen“ Kampfes gegen die Verschleuderer der Ersparnisse des schlesischen Volkes“. Das weitere ist der Schluff zu einem Artikel über die Bielitzer Bezirkskassenkasse und wurde durch ein Versehen des Schreibers verwechselt.

Wo die Pflicht ruft!

Wochenprogramm des Vereins jugendlicher Arbeit Bielitz. Montag, den 14. Sept., 5 Uhr nachm., Handballtraining, um 7 Uhr abends, Diskussionsabend mit Lichtbildvortrag.

Dienstag, den 15. Sept., 7 Uhr abends, Gesangsstunde bei „Tivoli“.

Mittwoch, den 16. Sept., 7 Uhr abends, Mädchenarbeit.

Donnerstag, den 17. Sept., 7 Uhr abends, Handball-

training. Freitag, den 18. Sept., 7 Uhr abends, Theaterprobe auf der Bühne.

Sonntag, den 20. Sept., 3 Uhr nachm., Pokalwettspiel gegen Freie Turner Nikolsdorf, am Sportplatz Aleksanderfeld, 6 Uhr abends Volkstanz, Probe, nachher Spielabend. Die Vereinsleitung.

Wahlverein „Vorwärts“ in Bielitz. Montag, den 14. d. Mts. findet um 7 Uhr abends in der Redaktion der „Volksstimme“ die diesmonatliche Vorstandssitzung genannten Vereines statt. Volljähriges Erscheinen aller Vorstandsmitglieder notwendig.

Wahrung Genossinnen! Am Dienstag, den 15. September I. Js. findet um 7 Uhr abends im Bielitzer Arbeiterheim eine Monats-Frauenversammlung statt, wozu alle Genossinnen freundlich eingeladen werden.

Bezirksspielausschuß für Handballspiele. Am Mittwoch, den 16. Sept. findet um 7 Uhr abends im Arbeiterheim Bielitz (zweites Gastzimmer) eine wichtige Sitzung statt. Um bestimmtes und pünktliches Erscheinen erachtet.

Der Bezirksspielwart.

Altbielitz. Am Dienstag, den 15. d. Mts. findet um Punkt 7 Uhr abends im Gaithaus des Andreas Schubert die jährliche Vorstandssitzung des sozialdemokratischen Wahlvereins „Vorwärts“ statt. Volljähriges und pünktliches Erscheinen aller Vorstandsmitglieder, Vertrauensmänner und Hilfsklassierer notwendig.



Würden Sie glauben, daß das Wirklich ist?

Ein seltenes Phänomen ereignete sich vor wenigen Wochen in Marianhill in Südafrika: es fing plötzlich an zu schneien, und die ganze Gegend lag unter einem dichten weißen Schleier — eine Seltsamkeit in diesem Lande der tropischen Lüfte.

Wirtschafts-Umwälzung und 40-Stunden-Woche

In diesem Thema gab Professor Lederer, Heidelberg, auf dem Gewerkschaftskongress in Frankfurt (Main) einen umfangreichen Überblick

über den Zustand der Wirtschaft und die gegenwärtige Krise.

Aus seinen für die Allgemeinheit so wichtigen Ausführungen bringen wir den folgenden Auszug:

Die Völker haben besonders in der jetzigen Wirtschaftskrise ein fast unüberwindliches

Misstrauen gegen die Wirtschaftsführer und auch gegen die Wirtschaftswissenschaftler bekommen.

Soweit das Misstrauen gegenüber den Nationalökonomien in Betracht kommt, möchte ich eine launige Bemerkung machen. Die Nationalökonomie unterscheidet sich von der Medizin insofern, als die Patienten, die von einem Arzt Medizin verschrieben bekommen, das Medikament auch ruhig schlucken, — während sich das Publikum den Teufel darum kümmert, was die Nationalökonomen als Medizin verschreiben.

Die Beurteilung der Weltwirtschaftslage ist ohne Zweifel schwieriger geworden. Die jetzt bestehende Wirtschaftskrise ist nicht mit einer Zeileischen Beiträgung zu heilen. Es gibt heute keine politischen und wirtschaftlichen Maßnahmen, die nicht von der Krise beeinflusst sind. Zwischen den früheren und heutigen Krisen sind nur Unterschiede in den Ausmaßen. Aber heute äußert sich die Krise nicht nur als Folgeerscheinung ökonomischer Gelege, sondern äußert sich in einer Umbildung der Produktionsvolumen und anderen Wirkungen.

Die ineinandergehenden Wirtschaftskörper der einzelnen Staaten in der Weltwirtschaft schufen früher Ausgleichstendenzen. Das ist heute nicht mehr in den früheren Ausmaßen festzustellen.

Die Verkürzung der Arbeitszeit auf 40 Stunden in der Woche, zwingt zur Frage: Wird dann noch das notwendige Sozialprodukt herzustellen sein und Profit geschaffen? Die Gestaltung der Freizeit, die verlängert wird, und überhaupt die Frage auf die Wirkung des Arbeiters sind zu prüfen.

In allen Sphären der Produktion sind technische Fortschritte und Veränderungen erreicht, die sich im Rahmen der Weltwirtschaft auswirken müssen.

Wir stehen einer neuen technischen Welt gegenüber.

Auch an der Rohstoffbasis sind die Veränderungen spürbar. Technische Fortschritte, beschleunigte Rationalisierung haben empfindliche Störungen in der Wirtschaft hervorgerufen. In einer kapitalistischen Wirtschaft fehlt eben das Planvolle. Man hat die Wirkungen der technischen Fortschritte nicht mit in Rechnung gestellt und wurde überrascht. Die technische Entwicklung führte zu einer Inflation der Werte. Man überwertete und trieb die Kurse an den Börsen in die Höhe. Da die Effekte aber die Grundlage der Kredite sind, mußten bei der engen Verflechtung mit der Produktion Krisen hervorgerufen werden. Es ist nicht so, daß die Börse die festen Werte in der Wirtschaft nicht beeinflusst.

Diejenigen Wirtschaftszweige, deren Papiere an der Börse günstige Kurse erzielen, erhalten eine Möglichkeit der Ausweitung ihrer Betriebe. Man gibt leichter Kredite und erleichtert Investitionen, die der Vergrößerung der Betriebe dienen. Man gibt durch die Hergabe neuen Anlagekapitals den Konzernen und Trusts Gelegenheit zu Fehlinvestitionen, die krisenfördernd wirken und würdigt zu wenig die mittleren und kleineren, aber wichtigen Betriebe.

Es tritt eine Übersättigung an Kapital in den Großbetrieben ein, mit allen Konsequenzen, die wir im Vergangenen erlebt haben.

Wir beachten zu wenig die Frage der Zölle, die unsere Exportindustrie erschweren. Hinter den Zollmauern läßt sich eine systematische Einschnürung der Produktion feststellen, weil die Ausfuhr nicht im richtigen Maßstab gefördert wird. Kann die wirtschaftliche Krise politisch geheilt werden? Früher rechnete man damit, daß politische Ereignisse die Wirtschaft niemals gefährden könnten und sich die Wirtschaft von selbst aus Krisenzuständen erholt.

Die politische Nervosität der Zeitzeit ist eine starke Ursache der Verschärfung der Wirtschaftskrise.

Ein Zeichen, wie hellhörig heute die Wirtschaft auf politische Stimmungen reagiert, zeigen die Ereignisse der letzten Zeit. Das Hineinschlüpfen der politischen Ströme in die Wirtschaft zeigt sich beispielweise daran,

dass Unruhen und Arbeitslosigkeit die Kreditsicherheit eines Staates verringern.

Die Tatsache eines unruhigen inneren Marktes zeigt gleiche Ergebnisse. Man befürchtet Misstrauen gegenüber solchen Wirtschaftskörpern und verwandelt langfristige Kredite in kurzfristige. Die Rückforderung der Kredite ist aber in der Wirtschaft nicht nur katastrophal, sondern auch nicht überall möglich, weil Kredite in den Zweigen der Wirtschaft festgehalten werden. Es ist nicht möglich bei der internationalen Finanzverflechtung eine autarke Wirtschaft zu schaffen, die unabhängig leben kann von anderen Ländern. Arme Länder würden noch mehr leiden. Es ist unmöglich, daß bei der fortschrittlichen technischen Entwicklung eine Wirtschaft sich erhalten kann,

ohne Intensivierung des internationalen Austausches.

Die Entfaltung der Produktion wird aber gehemmt durch die Zollsysteme. Wir dürfen uns durch die Tatsache, daß sich das Kapital organisiert und konzentriert hat, nicht davon abhalten lassen,

für die wirtschaftliche und personelle Freiheit mit allen politischen Mitteln zu kämpfen.

Die wirtschaftliche Wiederherstellung kann nur durch Förderung der Produktion und der Handelsbeziehungen erreicht werden. Man kann durch Herabsetzung des Diskonts eine Hebung der Produktion ermöglichen. Es ist aber nicht gesagt, daß damit der richtige Weg eingeschlagen ist, weil es heute wenig aussichtsreiche Felder für Kapitalinvestitionen gibt. Wir leiden an einer Übersättigung, die die Industriellen warnt, neues Kapital zu investieren, die damit den Abstrom des Geldes aus den Händen der Sparer in die

Produktion hindert. Viele Produktionsmittel werden heute nicht produziert, obwohl sie notwendig sind,

weil sie aus mangelnder Konsumkraft nicht gekauft werden können.

Das gleiche gilt für viele Konsumgüter. Während früher durch Senken des Sozialprodukts Krisen bekämpft werden konnten, ist dies heute nicht möglich. Heute können Kapitalinvestitionen nicht wie früher dem Aufbau einer neuen Industrie dienen und durch Erträge wieder realisiert werden. Kapital darf heute nur in aussichtsreichen Industrien investiert werden, die Übersättigung muß zunächst ausgefüllt werden, und

es ist eine Kontrolle der Kredite dringende Notwendigkeit.

Die Ansatzbasis für Kapital muß sinngemäß verringert werden. Der Kapitalstrom muß planvoll geleitet werden. Erst wenn die Übersättigung, der freie Kapazitätsspielraum ausgefüllt ist, kann man neue Richtungen für das Ansehen von Investitionen bestimmen. Die Befriedung der Welt allein kann die verheerende Wirkung der Kartelle und der Zollsysteme nicht beseitigen. Es fragt sich immer, wohin das Kapital in der Welt geleitet werden kann.

Man sagt, solange keine politische Ruhe herrscht, können keine Kredite gegeben werden; man kann aber auch umgekehrt sagen, daß nicht gegebene Kredite erst Unruhe schaffen.

Eine weitere volkswirtschaftlich wichtige Angelegenheit: In den alten kapitalistischen Ländern, bei denen der Anteil der Rentner groß ist — ist die Frage, ob der Staat ihnen auf die Dauer günstige Zinssätze geben kann, ungeheuer wichtig. Eine Herabwertung des alten Kapitals wäre verheerend. Bei einer weiteren Steigerung des Geldwertes muß ein Ausgleich geschaffen werden zwischen dem Geld, das die Spender vor fünf oder acht Jahren gegeben haben, und dem Geld, das heute automatisch eine Wertsteigerung erhält. Wenn wir der Meinung sind, daß Wirtschaft und Geldmarkt international verschlossen sind, können wir auch nicht autark den Geldwert herabmindern.

Um aus der Krise herauszukommen, müssen wir uns mit der Tatsache vertraut machen, daß der Gejungungsprozeß ein langwieriger sein wird. Es wird nicht eine drastische, in wenigen Monaten eintretende markante Verbesserung der Lage zu erwarten sein. Es ist nicht zu sagen, ob nach Auffüllung des Kapazitätsspielraums und bei neuer Kapitalbildung, bei einer Überwindung der Krise alle Arbeitslosen wieder im Wirtschaftsprozeß Anteil haben.

Es wäre aber widersinnig, durch Lohnabbau Arbeitslose in die Produktion einzureihen. Das Tempo der technischen Entwicklung kann rascher als die Kapitalbildung rollen, und es ist der Rahmen für die Einreihung der Arbeitslosen noch nicht gegeben. Der Markt für neue Fertigprodukte läßt sich nur langsam aufbauen, in einem vorbestimmten Tempo, das in die allgemeine Bewegung eingearbeitet werden müßte. Würde das darauf hinauslaufen, daß man den technischen Fortschritt drosselt? In der Tat ist die Frage der Beschleunigung des technischen Fortschritts eine Frage, die im Interesse der Allgemeinheit geprüft werden muß. Bremsung ist ja noch nicht völliges Ausschalten, und in den verschiedensten Industriezweigen wird das Stoppen der technischen Entwicklung schon praktisch geübt.

mit einer strukturellen Arbeitslosigkeit durch technische Fortschritte rechnen müssen, solange keine neuen Produktionsmöglichkeiten vorhanden sind.



Ein Bergwerk für Studenten

Der Eingang zum Bergwerk unter der Technischen Hochschule in Berlin.

In den Kellerräumen der Technischen Hochschule zu Charlottenburg wurde unter Leitung des Rektors, Oberbergrat Prof. Dr. Tübben, ein künstliches Bergwerk errichtet, das den Hören der Bergbauteorie für Studienzwecke dienen soll.

Das kann sehr lange dauern. Es muß ein Zustand erreicht werden, der das Arbeitsvolumen auf die breiten Massen des Volkes verteilen lässt. Arbeitszeitverkürzung ist zu empfehlen, weil dadurch das Sozialrecht nicht verringert wird, und zahlreiche Industriezweige durch die Intensivierung die Arbeitszeitverkürzung dringend machen. 800 000 Arbeitslose könnten damit wieder eingearbeitet werden.

Der Anteil der Arbeitslosen an der strukturellen Arbeitszeit beträgt ungefähr 1 Million Menschen. Er könnte durch verkürzte Arbeitszeit beseitigt werden.

Schwierig ist natürlich die Frage des Lohnausgleichs, aber sie muß zurückstehen, wenn man Hunderttausenden wieder Arbeit geben kann. Es ist ein schönes Zeugnis von Solidarität der Arbeiterklasse, daß sie eintritt für Beschränkung des Arbeitsvolumens.

Das ist das genaue Gegenteil von kapitalistischer Gejungung.

Es liegt ein hochstehendes ethisches Handeln vor, wenn die Arbeiterschaft die Arbeitszeitverkürzung fordert. Die gewonnene Freizeit muß zur kulturellen Hebung verwandt werden, dem Menschen neben der Arbeit noch andere Lebensinhalte durch Sport, Spiel und wissenschaftliche Arbeit gegeben werden. Es sind gegenüber der entseelten Arbeit Kompensationen. Es sind Gegengewichte, die wichtig sind für den Emanzipationskampf der Arbeiterschaft, für die die Gewerkschaften den Rahmen schaffen könnten. Die Triebkräfte des Arbeiters werden sich besser entfalten können. Er wird größere persönliche Freiheit erhalten.

Die Überwindung der mörderischen Wirtschaftskrise durch den Menschen wird den Weg aufwärts weisen.

Der französische Gewerkschaftskongress

Paris, Mitte September 1931.

Vom 15. bis 18. September wird in Paris der 21. Nationalkongress des Allgemeinen französischen Gewerkschaftsbundes mit folgender Tagesordnung stattfinden:

1. Bericht des Gewerkschaftsvorstandes. Bericht über die Pariser Tageszeitung der französischen Gewerkschaften: „Le Peuple“. Bericht über die Kassenlage.
2. Neuorganisation der Propaganda. Satzungseränderungen. Erhöhung der Beiträge.
3. Die Wirtschaftskrise und die Lage der Arbeiter: a) die neuen Produktionsmethoden; b) die Arbeitslosigkeit; c) die Löhne; d) die Arbeitsdauer; e) die Arbeiterkontrolle; f) die Ferien der Arbeiter.
4. Die sozialen Gesetze, die Gesetzentwürfe und die Änderungen der bestehenden Gesetze.
5. Die Reform des allgemeinen und des technischen Unterrichts (Verlängerung des schulpflichtigen Alters, Einheitsschule, Verteidigung der weltlichen Schule usw.).

Gerade zwei Wochen nach dem deutschen Gewerkschaftskongress findet der französische statt. Leipart, der Vorsitzende des Allgemeinen deutschen Gewerkschaftsbundes, wird zu dem Kongress der französischen freien Gewerkschaften nach Paris kommen, wie vor zwei Wochen Leon Jouhaux, der Generalsekretär des französischen Gewerkschaftsbundes, nach Frankfurt a. M. zu dem deutschen Kongress fuhr.

Die französische Gewerkschaftsbewegung hat in den letzten zehn Jahren einen enormen Aufschwung genommen. Es ist jetzt gerade zehn Jahre her, daß in Lille jener Gewerkschaftskongress stattfand, der zur Abspaltung der Kommunisten und zur Gründung eines eigenen kommunistischen Gewerkschaftsbundes führte. Als damals in Lille der Vorsitzende der Liller Gruppe der Baugewerkschaft sprach, tobten die Kommunisten wie die Wahnsinnigen und schossen schließlich mit Revolvern etwa zehn Schüsse gegen den Redner, den sie erfreulicherweise nicht trafen. Nur die Pflanzen, die um die Rednertribüne aufgebaut waren, bekamen die Schüsse ab. Damals gründeten die Kommunisten zunächst ein „Comité syndicaliste révolutionnaire“ unter Führung von Monmousseau und Monatte. Daraus wurde dann die

„Confédération générale du travail unitaire“ (Kommunistischer Gewerkschaftsbund). Monatte wurde später von den Kommunisten ausgeschlossen, Monmousseau leitete noch heute die kommunistischen Gewerkschaften.

Im Jahre 1922, nach der Spaltung, verteilten die Kommunisten 525 000 Mitgliedskarten, die freien Gewerkschaften dagegen nur 427 000. Heute haben die Kommunisten angeblich noch 255 000 Mitglieder, während die freien Gewerkschaften in den letzten Jahren folgende Karten ausgeben konnten:

1923:	396 268
1924:	427 302
1925:	515 013
1926:	526 349
1927:	538 892 (Jahr ziemlicher Arbeitslosigkeit)
1928:	601 027
1929:	656 156
1930:	700 154

In diesem Jahre wurden bisher bereits 824 000 Karten ausgegeben. Dabei muß man damit rechnen, daß etwa 20 000 Karten davon als nicht verwertet von Seiten der lokalen Gewerkschaftsgruppen der Pariser Zentrale des Gewerkschaftsbundes wieder zurückgesandt werden.

Als 1929 der letzte Gewerkschaftskongress in Paris stattfand, waren die Gewerkschaften mitten im Kampf um die Einführung der Sozialversicherungen. Seinem energischen Auftreten ist es zu verdanken, daß die Sozialversicherungen schließlich doch am 1. Juli 1930 eingeführt wurden, und daß die Arbeitgeber jetzt wenigstens nicht mehr gegen das Prinzip der Sozialversicherungen anzurennen wagen.

Eine der wichtigsten Aufgaben des jetzigen Pariser Gewerkschaftskongresses wird die Neuorganisation der Propaganda der Gewerkschaften sein. Man wird in Paris am Sitz der Gewerkschaften ein besonderes Bureau schaffen, das alle Lokalgruppen der Gewerkschaften fortlaufend über die wichtigsten Wirtschafts- und Industriezweigen unterrichten soll. Auch an eine Zuhilfenahme des Radios ist dabei gedacht.

Über seine Aktivität in den vergangenen zwei Jahren wird der Gewerkschaftsbund dem Pariser Kongress am 15.

September einen 160 Druckseiten starken Bericht vorlegen, aus dem die Fülle der Arbeit, welche der Gewerkschaftsbund geleistet hat und leistet, ersichtlich ist. Ein besonderes Kapitel ist darin dem Genfer Internationalen Arbeitsamt und dem Völkerbund vorbehalten. Es heißt hierbei wortlich: „Es muß endlich abgerüstet werden. Man ist leider immer noch im Vorbereitungstadium. Die Regierungen müssen endlich die Verpflichtungen einhalten, die sie feierlich übernommen haben. Man muß gleichzeitig das Müsten einstellen und so weit wie möglich allgemein abrüsten.“

Kurt Lenz.

Kampf um die Arbeitslosigkeit und Sozialversicherung in Lettland

Die wirtschaftliche Krise in Lettland wird immer schärfer und die Lage der Arbeiterschaft immer schlechter. Die Löhne werden herabgesetzt; in einer Reihe von Unternehmungen werden die Arbeiten ganz oder teilweise eingestellt. Die Zahl der Arbeitslosen steigt ununterbrochen. Noch nie hat Lettland eine so große Arbeitslosigkeit gekannt: in dem kleinen Lande mit seinen 75 000 Industriearbeitern gibt es zurzeit mindestens 15 000 Arbeitslose. Viele Erwerbstätige stehen in Kurzarbeit. Man rechnet damit, daß im Herbst und im Winter die Arbeitslosigkeit noch größer werden wird.

Bekanntlich gibt es in Lettland keine Arbeitslosenversicherung. Alle Versuche der Landeszenträle und der sozialdemokratischen Arbeiterpartei, die Arbeitslosenversicherung zu erkämpfen, sind an dem Widerstand der reaktionären Koalitionsregierung gescheitert. Gewerkschaften und Partei fordern angesichts der steigenden Arbeitslosigkeit sofortige Organisierung von Notstandsarbeiten und staatliche Unterstützung. Die Regierung bleibt jedoch tatenlos. Die Arbeiterorganisationen bereiten deshalb große Massenaktionen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit vor.

Die wirtschaftliche Krise und die wachsende Arbeitslosigkeit wirken auch auf die Sozialpolitik und insbesondere auf die Krankenversicherung. Die Mitgliederzahl und die Einnahmen der Krankenkassen sinken; die Ausgaben steigen. Und gerade in dieser Krisenzeite ist nun eine neue Verschlechterung des Krankenkassengesetzes in Aussicht genommen worden: die Verminderung der Staatszuschüsse an die Krankenkassen um 50 Prozent. Das bedeutet für die Krankenkassen eine finanzielle Katastrophe und für die ganze Sozialversicherung einen schweren Schlag. Anfang Oktober finden in Lettland die Parlamentswahlen statt. Die Überwindung der Krise und der Ausbau der Sozialversicherung stehen im Zentrum der Forderungen der Arbeiterklasse.

Vermischte Nachrichten

Blutregen.

Der Volksmund weiß von einer seltsamen Naturerscheinung zu berichten, die unter der Bezeichnung „Blutregen“ bekannt ist. Es soll zu manchen Zeiten vorkommen, daß es Blut vom Himmel regnet, das den Häusern, Straßen usw. eine eigentümliche rote Färbung gibt. Die wissenschaftliche Forschung hat allerdings von diesem interessanten Naturereignis eine andere Auffassung. Es ist nämlich bei bestimmten Wetterlagen möglich, daß Sand- und Staubmassen vom Sturm erfaßt, emporgehoben und fortgetragen werden. Der Sturm rast mit diesem Staub über die Erde, und erst in einem Abstande von Tausenden von Kilometern sinken die Massen wieder zu Boden. Dieser Niederschlag erregt bei den Beobachtern natürlich nicht geringes Erstaunen, besonders, wenn der herunterkommende Sand und Staub eine auffallende Färbung hat. Häufiger aber werden die Staubeilchen durch Regen oder Schnee aus der Luft herausgewaschen. Im Hinblick auf die rötliche Färbung eines solchen Regens spricht man dann von „Blutregen“.

Vor wenigen Jahren ereignete sich dieses nicht alltägliche Naturchauspiel in der italienischen Stadt Bordighera an der Mittelmeerküste, nahe der französischen Grenze. Dort ist in großen Mengen ein roter Regen gefallen. Das Straßensplaster, die Gärten und Aelder, die Häuscher, alles überzog sich mit einem rotbraunen Niederschlag, der nach dem Trocknen lachsfarbig aussah. Der Blutregen dauerte mehrere Stunden und war von einem Strome heißer und feuchter Luft vom Osten begleitet. G. H. Bryan hat diesen Staub mikroskopisch untersucht. Nach



Neuer Vorstoß der Grünen Front gegen die Regierung Brüning

Graf Kalkreuth, der geschäftsführende Präsident des Reichslandbunds, hielt in Liegnitz eine viel beachtete Rede, in der er die Landwirtschaftspolitik der Regierung Brüning aufschärft angriff. Die deutsche Landwirtschaft kämpfe einen verzweifelten Kampf gegen die ausländischen Importe und finde darin bei der Regierung keine Unterstützung.

seiner Veröffentlichung in der englischen Zeitschrift „Nature“ handelt es sich bei diesem merkwürdigen „Regenfall“ um Wüstenstaub aus der Sahara. Ein ähnlich Staubfall spielte sich in der Zeit vom 9. bis zum 12. März 1931 ab und wurde von den Meteorologen Hellmann und Meinardus sorgfältig untersucht. Damals hat der Sturm im Sudan und in der Sahara gewaltig Staubmassen emporgewirbelt und mit einer Geschwindigkeit von 20 Metern in der Sekunde nordwärts getragen. Man schätzt, daß von diesen Staubmassen damals 1,8 Millionen Tonnen auf Europa und etwa 150 Millionen Tonnen auf Afrika niedergingen sind.

Wie werden Elefanten gefangen?

Am meisten wird diese Kunst in Indien geübt, wo es sogar besondere Elefantenjäger gibt. Manchmal gehen nur zwei von ihnen in den Wald, und sie benehmen sich dabei so schlau, daß es ihnen gelingt, aus einer ganzen Herde einen einzigen Elefanten zu fangen; indem sie ihm eine feste, dehnbare Schlinge aus Hirsch- oder Büffelhaut um den Fuß werfen. Gewöhnlich aber bedient man sich eines anderen Verfahrens. Man lockt eine ganze Herde in einen eisernen zugerichteten Platz und hält sie dort fest. Erst müssen oft auf einer viele Kilometer langen Strecke Treiber aufgestellt werden, die sowohl durch Geschrei wie auch durch Fackeln und Feuer die Elefanten nach einer bestimmten Richtung hinzu leiten suchen. Inzwischen ist eine Umzäunung, Khedda genannt, an einer besonderen Stelle angelegt worden. Ein Wassergraben quert den abgeschlossenen Raum, weil das Wasser die Elefanten besonders anzieht; von dort werden die Tiere durch ein oder mehrere Tore, die durch Fallgatter verschlossen werden können, in einen eng umschlossenen Kreis geleitet, aus dem sie nicht mehr entfliehen können. Auf dem eigentlichen Fangplatz müssen die Elefantenjäger ein Tier nach dem anderen einfangen und fesseln. Sie nehmen dabei zahme Elefanten mit, und mit diesen zerren sie die amüdiert gemachten wilden Artgenossen hinaus in den Wald. Erst hier beginnt dann die Rähmung. Die Tiere werden an Bäume gesattelt, und hier toben sie wochenlang aus, bis sie vor Ermattung niedersinken. Allmählich gewöhnen sie sich an die zahmen Elefanten als auch an die Menschen. So wird z. B. ein wilder Elefant zwischen zwei zahmen Kameraden gefesselt geführt. Erst wenn die gefangenen Tiere die ursprüngliche Wildheit nach einigen Wochen abgelegt haben, werden sie nach einem Gehöft verbracht, wo sie vollends abgerichtet werden.

Rundfunk

Kattowitz — Welle 408,7

Dienstag, 12.10: Mittagskonzert. 15.25: Vorträge. 16: Kinderstunde. 16.15: Schallplatten. 17.35: Vortrag. 18: Volkstümliches Konzert. 19: Vorträge. 20.15: Leichte Musik. 20.45: Vortrag. 21: Solistenkonzert. 22: Vortrag und Berichte. 22.30: Tanzmusik.

Wojcieszow — Welle 1411,8

Dienstag, 12.10: Mittagskonzert. 15.25: Vorträge. 18: Volkstümliches Konzert. 19: Vorträge. 20.15: Unterhaltungskonzert. 20.45: Vortrag. 21: Solistenkonzert. 22: Vortrag und Berichte. 22.30: Tanzmusik.

Sleiwitz Welle 259.

Dienstag, 15. September, 6.30: Funkgymnastik. 6.45: Frühkonzert auf Schallplatten. 12.10: Wetter; anschl.: Was der Landwirt wissen muß! 15.20: Kinderkonzert. 15.45: Das Buch des Tages. 16: Unterhaltungskonzert. 17: Zweiter landw. Preisbericht; anschl.: 15 Minuten Technik. 17.15: Der Mann von der Straße. 17.45: Der Film im Dienste der öffentlichen Meinung. 18.10: Stunde der werktäglichen Frau. 18.35: Das wird sie interessieren! 19: Wetter; anschl.: Die Comedian Harmonists singen auf Schallplatten. 19.20: Wetter; anschl.: Die öffentliche Meinung und ihre Mächte. 20: Aus Berlin: Reichssendung! Wir wollen helfen! 21: Abendberichte. 21.10: Bunte Reihe. 22.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.30: Sommersport-Bilanz. 22.45: Tanzmusik. 0.30: Funkstille.

Breslau Welle 325.

Dienstag, 15. September, 6.30: Funkgymnastik. 6.45: Frühkonzert auf Schallplatten. 12.10: Wetter; anschl.: Was der Landwirt wissen muß! 15.20: Kinderkonzert. 15.45: Das Buch des Tages. 16: Unterhaltungskonzert. 17: Zweiter landw. Preisbericht; anschl.: 15 Minuten Technik. 17.15: Der Mann von der Straße. 17.45: Der Film im Dienste der öffentlichen Meinung. 18.10: Stunde der werktäglichen Frau. 18.35: Das wird sie interessieren! 19: Wetter; anschl.: Die Comedian Harmonists singen auf Schallplatten. 19.20: Wetter; anschl.: Die öffentliche Meinung und ihre Mächte. 20: Aus Berlin: Reichssendung! Wir wollen helfen! 21: Abendberichte. 21.10: Bunte Reihe. 22.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen. 22.30: Sommersport-Bilanz. 22.45: Tanzmusik. 0.30: Funkstille.

Veranstaltungskalender

Arbeiterwohlfahrt.

Königshütte. Am Mittwoch, den 16. September d. M., findet, abends 7 Uhr, im Volkshaus eine Mitgliederversammlung der Arbeiterwohlfahrt statt. Berichterstattung über die Tagung in Wien mit Lichtbildern. Alle Genossen sind eingeladen. Gäste sind willkommen.

Arbeitsgemeinschaft für Arbeiterwohlfahrt.

Groß-Kattowitz. (Räthstube.) Am Dienstag, den 15. September, abends 6 Uhr, beginnt unser Räthstundenbetrieb seine Tätigkeit. Alle Genossen, die näher lernen wollen oder sich nähern können, sind uns herzlich willkommen.

Metallarbeiter.

Kattowitz. Am Dienstag, den 15. September 1931, nachmittags 18.15 Uhr, findet im Metallarbeiterbüro in Kattowitz eine Ortsvorstandssitzung statt. Pünktliches Erscheinen ist Pflicht.

Wochenplan der D. S. I. P. Katowice.

Montag: Brettspielabend.

Dienstag: Musikabend.

Programm der S. I. P. u. D. M. U. S., Ortsgruppe

Wielkie Hajduki,

ulica Hutnicza im Betriebsratssaal vom 13. 9. bis 21. 10.

Am Mittwoch den 16. September: Heimabend.

Am Sonntag, den 20. September: Fahrt nach Neudeck. Abmarsch 5 Uhr früh.

Am Mittwoch, den 23. September: Lichtbildervortrag.

Am Sonntag, den 27. September: Fahrt nach 1.001. Abmarsch 6 Uhr früh.

Am Mittwoch, den 30. September: Rezitationsabend.

Jeden Mittwoch Anfang 7 Uhr abends!

Wanderprogramm T. B. „Die Naturfreunde“, Krol. Huta

20. September 1931: Tarnowitz. Führer Fr. Schlenz.

27. September 1931: Brzoz.

4. Oktober 1931: Stilles Tal.

Abmarsch zu sämtlichen Touren um 5.15 Uhr früh, vom Volkshaus.

Schriftleitung: Johann Kowoll; für den gesamten Inhalt und Interesse verantwortlich: Theodor Kawa, Mala Dąbrówka. Verlag und Druck „VITA“, nakład drukarski. Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.

ETIKETTEN

für Biere, Weine, Spirituosen und Fruchtsäfte, in verschiedenen Stanzmustern und Papiersorten Ausführung in Ein- und Mehrfarbendruck. Man verlange Druckmuster u. Vertreterbesuch

VITA NAKŁAD DRUKARSKI
KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

PHOTOALBEN

von der EINFACHSTEN bis zur ELEGANTESTEN
AUSFÜHRUNG
KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI
UND VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA



Dr. Oetker's Fabrikate

sind Glanzleistungen küchenchemischer Erfindungen, die werden von erfahrenen Hausfrauen als Perlen im Küchenschatz bezeichnet.

Die bekanntesten Marken sind:

Dr. Oetker's Backpulver „Backin“

Dr. Oetker's Vanillin-Zucker

Dr. Oetker's Pudding-Pulver

Dr. Oetker's „Gustin“

Dr. Oetker's Milcheiweiß-Pulver

Dr. Oetker's Rote Grütze

Dr. Oetker's Einmache-Hülfe

u. s. w.

Dr. A. Oetker
Bielefeld.